

MICS6_2019

PANNEAU D' INFORMATION DE LA FEMME		WM
WM1. Numéro de grappe : _____	WM2. Numéro du ménage : _____	
WM3. Nom et numéro de ligne de la femme : NOM _____	WM4. Nom et code du chef d' équipe : NOM _____	
WM5. Nom et code de l' enquêtrice : NOM _____	WM6. Jour / Mois / Année de l' interview : _____ / _____ / 2 0 1 _____	

<p>Vérifier l' âge de la femme en HL6 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE : Si âge= 15-17 ans, vérifier en HH33 que le consentement d' un adulte pour l' interview a été donné ou n' est pas nécessaire (HL20=90). Si le consentement est nécessaire, mais pas obtenu, l' interview ne peut pas commencer ; enregistrer alors ' 06' à WM17.</p>		<p>WM7. Enregistrer l' heure:</p> <p>HEURES : MINUTES _____ : _____</p>				
<p>WM8. Vérifier les questionnaires complétés dans ce ménage : Avez-vous, vous même ou un autre membre de votre équipe déjà interviewé cette répondante sur un autre questionnaire ?</p>	<table style="width:100%;"> <tr> <td>OUI, DEJA INTERVIEWEE.....</td> <td style="text-align: right;">1 ⇨ WM9B</td> </tr> <tr> <td>NON, PREMIERE INTERVIEW</td> <td style="text-align: right;">2 ⇨ WM9A</td> </tr> </table>		OUI, DEJA INTERVIEWEE.....	1 ⇨ WM9B	NON, PREMIERE INTERVIEW	2 ⇨ WM9A
OUI, DEJA INTERVIEWEE.....	1 ⇨ WM9B					
NON, PREMIERE INTERVIEW	2 ⇨ WM9A					
<p>WM9A. Bonjour, je m' appelle (<i> votre nom </i>). Nous sommes de l' INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE DES ETUDES ECONOMIQUES ET DEMOGRAPHIQUES (INSEED). Nous menons une enquête sur la situation des enfants, des familles et des ménages. Je voudrais parler avec vous de votre santé et d' autres sujets. Cette interview prend habituellement 45 minutes. Nous enquêtons également les mères au sujet de leurs enfants. Toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes. Si vous ne voulez pas répondre à une question, merci de me le faire savoir. Puis-je commencer maintenant ?</p>		<p>WM9B. Maintenant Je voudrais parler avec vous de votre santé et d' autres sujets. Cette interview prend habituellement 45 minutes. Nous enquêtons également les mères au sujet de leurs enfants. Toutes les informations que nous obtiendrons resteront strictement confidentielles et anonymes. Si vous ne voulez pas répondre à une question ou voulez stopper l' enquête, merci de me le faire savoir. Puis-je commencer maintenant ?</p>				
<p>OUI</p> <p>NON / PAS DEMANDE</p>		<p>1 ⇨ Module CARACTERISTIQUES DE LA FEMME</p> <p>2 ⇨ WM17</p>				

<p>WM17. Résultat de l' enquête Femme.</p> <p>Discuter tous les résultats non complets avec votre chef d' équipe.</p>	<table style="width:100%;"> <tr> <td>COMPLETE</td> <td style="text-align: right;">01</td> </tr> <tr> <td>PAS A LA MAISON</td> <td style="text-align: right;">02</td> </tr> <tr> <td>REFUSE.....</td> <td style="text-align: right;">03</td> </tr> <tr> <td>PARTIELLEMENT COMPLETE</td> <td style="text-align: right;">04</td> </tr> <tr> <td>EN INCAPACITE (<i>préciser</i>)</td> <td style="text-align: right;">05</td> </tr> <tr> <td>PAS DE CONSENTEMENT D' UN ADULTE POUR CETTE REpondante DE 15-17 ANS</td> <td style="text-align: right;">06</td> </tr> <tr> <td>AUTRE (<i>préciser</i>)</td> <td style="text-align: right;">96</td> </tr> </table>	COMPLETE	01	PAS A LA MAISON	02	REFUSE.....	03	PARTIELLEMENT COMPLETE	04	EN INCAPACITE (<i>préciser</i>)	05	PAS DE CONSENTEMENT D' UN ADULTE POUR CETTE REpondante DE 15-17 ANS	06	AUTRE (<i>préciser</i>)	96
COMPLETE	01														
PAS A LA MAISON	02														
REFUSE.....	03														
PARTIELLEMENT COMPLETE	04														
EN INCAPACITE (<i>préciser</i>)	05														
PAS DE CONSENTEMENT D' UN ADULTE POUR CETTE REpondante DE 15-17 ANS	06														
AUTRE (<i>préciser</i>)	96														

CARACTERISTIQUES DE LA FEMME		WB
WB1. Vérifier le numéro de ligne (WM3) de la répondante dans le PANNEAU D'INFORMATION DE LA FEMME et celui du répondant au QUESTIONNAIRE MENAGE(HH47):	WM3=HH471 WM3≠HH472	2 ⇨ WB3
WB2. Vérifier ED5 dans le module EDUCATION dans le QUESTIONNAIRE MENAGE pour cette répondante : Plus haut niveau d'école fréquenté :	ED5= 20, 21, 30, 31 OU 40, 411 ED5= 00, 10, 98 OU BLANC.....2	1 ⇨ WB15 2 ⇨ WB14
WB3. En quel mois et quelle année êtes-vous née ?	DATE DE NAISSANCE MOIS __ __ NSPMOIS98 ANNEE..... __ __ __ __ NSP ANNEE9998	
WB4. Quel âge avez-vous ? <i>Insister : Quel âge avez-vous eu à votre dernier anniversaire ?</i> <i>Si les réponses à WB3 et WB4 sont incohérentes, insister encore et corriger. Un âge doit être enregistré.</i>	AGE (EN ANNEES REVOLUES)..... __ __	
WB5. Avez-vous déjà fréquenté l' école ou un programme d' éducation pré-scolaire (pré-primaire) ?	OUI1 NON2	2 ⇨ WB14
WB6. Quels sont le plus haut niveau et classe/année que vous avez atteints ?	PRE-SCOLAIRE/PRE PRIMAIRE 000 PRIMAIRE.....10 __ __ MOYEN (SECOND. 1)20 __ __ MOYEN TECHNIQUE21 __ __ SECONDAIRE (SECOND. 2) 30 __ __ SECONDAIRE TECHNIQUE..... 31 __ __ SUPERIEUR..... 40 __ __ SUPERIEUR PROFESSIONNEL..... 41 __ __	000 ⇨ WB14
WB7. Avez-vous complété cette classe/année ?	OUI1 NON2	
WB8. Vérifier WB4 : Age de la répondante :	15-24 ANS1 25-49 ANS2	2 ⇨ WB13
WB9. A n' importe quel moment pendant l' année scolaire 2018-2019, êtes-vous allée à l' école ?	OUI1 NON2	2 ⇨ WB11
WB10. Pendant cette année scolaire 2018-2019, quels sont le niveau et la classe/année que vous fréquentez ?	PRIMAIRE.....10 __ __ MOYEN (SECOND. 1)20 __ __ MOYEN TECHNIQUE21 __ __ SECONDAIRE (SECOND. 2) 30 __ __ SECONDAIRE TECHNIQUE..... 31 __ __ SUPERIEUR..... 40 __ __ SUPERIEUR PROFESSIONNEL..... 41 __ __	
WB11. A n' importe quel moment durant l' année scolaire 2017-2018, êtes-vous allée à l' école ?	OUI1 NON2	2 ⇨ WB13

WB12. Durant l' année scolaire 2017-2018 , quels sont le niveau et la classe/année que vous avez fréquentés ?	PRIMAIRE.....10 __ __ MOYEN (SECOND. 1)20 __ __ MOYEN TECHNIQUE21 __ __ SECONDAIRE (SECOND. 2) 30 __ __ SECONDAIRE TECHNIQUE.....31 __ __ SUPERIEUR..... 40 __ __ SUPERIEUR PROFESSIONNEL..... 41 __ __	
WB13. Vérifier WB6 : Le plus haut niveau d' école fréquenté :	WB6=20, 21, 30, 31 OU 40, 411 WB6=102	1 ⇒WB15
WB14. Maintenant, je voudrais que vous me lisiez cette phrase. <i>Montrer la phrase sur la carte à l' enquêtee.</i> <i>Si l' enquêtee ne peut pas lire la phrase entière, insister : Pouvez-vous me lire certaines parties de la phrase ?</i>	NE PEUT PAS LIRE DU TOUT1 CAPABLE DE NE LIRE QUE QUELQUES PARTIES DE LA PHRASE2 CAPABLE DE LIRE TOUTE LA PHRASE3 PAS DE PHRASE DANS LE LANGAGE REQUIS/ BRAILLE <i>(Préciser)</i>4	
WB15. Depuis combien de temps vivez-vous de façon continue à (<i>nom de la ville, ferrick ou du village de résidence actuelle</i>) ? <i>Si moins d' une année, enregistrer ' 00' années.</i>	ANNEES__ __ TOUJOURS/DEPUIS LA NAISSANCE95	95 ⇒WB18
WB16. Juste avant d' emménager ici, viviez-vous dans une ville, une bourgade ou en milieu rural ? <i>Insister pour identifier le type de place.</i> <u><i>Si impossible de déterminer si le lieu est une ville, une bourgade ou en milieu rural, écrire le nom de l' endroit et enregistrer temporairement 9 jusqu' à savoir la catégorie appropriée de réponse.</i></u> _____ <i>(Nom de l' endroit)</i>	VILLE.....1 BOURGADE.....2 MILIEU RURAL.....3	
WB17. Avant d' emménager ici, dans quelle région viviez-vous ?	TCHAD REGION _____ EN DEHORS DU TCHAD <i>(préciser)</i>96	
WB18. Etes-vous couverte par une assurance santé ?	OUI1 NON2	2 ⇒Fin
WB19. Par quels types d' assurance santé êtes-vous couverte ? <i>Enregistrer tout ce qui est mentionné.</i>	ORGANISATION MUTUELLE DE SANTE/ ASSURANCE SANTE A BASE COMMUNAUTAIREA ASSURANCE SANTE DE L' EMPLOYEURB SECURITE SOCIALEC AUTRE ASSURANCE SANTE PRIVEE ACHETEED AUTRE (<i>préciser</i>)X	

MASS MEDIA ET TIC		MT
MT1. Lisez-vous un journal ou un magazine, au moins une fois par semaine, moins d' une fois par semaine ou pas du tout ? <i>Si 'Au moins une fois par semaine', insister : Diriez-vous que cela arrive presque tous les jours ou moins souvent ?</i> <i>Si ' Oui' encercler 3, si ' Non' encercler 2.'</i>	PAS DU TOUT0 MOINS D' UNE FOIS PAR SEMAINE1 AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE2 PRESQUE TOUS LES JOURS3	
MT2. Ecoutez-vous la radio, au moins une fois par semaine, moins d' une fois par semaine ou pas du tout? <i>Si 'Au moins une fois par semaine', insister : Diriez-vous que cela arrive presque tous les jours ou moins souvent ?</i> <i>Si ' Oui' encercler 3, si ' Non' encercler 2.'</i>	PAS DU TOUT0 MOINS D' UNE FOIS PAR SEMAINE1 AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE2 PRESQUE TOUS LES JOURS3	
MT3. Regardez-vous la télévision au moins une fois par semaine, moins d' une fois par semaine ou pas du tout? <i>Si 'Au moins une fois par semaine', insister : Diriez-vous que cela arrive presque tous les jours ou moins souvent ?</i> <i>Si ' Oui' encercler 3, si ' Non' encercler 2.'</i>	PAS DU TOUT0 MOINS D' UNE FOIS PAR SEMAINE1 AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE2 PRESQUE TOUS LES JOURS3	
MT4. Avez-vous déjà utilisé un ordinateur ou une tablette, quel que soit le lieu d' utilisation ?	OUI1 NON2	2 ⇒ MT9
MT5. Durant les 3 derniers mois, avez-vous utilisé un ordinateur ou une tablette au moins une fois par semaine, moins d' une fois par semaine ou pas du tout? <i>Si au moins une fois par semaine, insister : Diriez-vous que cela arrive presque tous les jours ou moins souvent ?</i> <i>Si ' Oui' encercler 3, si ' Non' encercler 2.'</i>	PAS DU TOUT0 MOINS D' UNE FOIS PAR SEMAINE1 AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE2 PRESQUE TOUS LES JOURS3	0 ⇒ MT9

MT6. Durant les 3 derniers mois, avez-vous :	OUI NON	
[A] Copié ou déplacé un fichier ou un répertoire ?	COPIE/DEPLACE FICHIER 1 2	
[B] Utilisé les fonctions couper/coller pour dupliquer ou déplacer des informations dans un document ?	UTILISE COUPER/COLLER DANS UN DOCUMENT 1 2	
[C] Envoyé un e-mail avec un fichier attaché, tel qu' un document, une photo ou une vidéo ?	ENVOYE UN E-MAIL AVEC UN FICHIER ATTACHE 1 2	
[D] Utilisé une formule arithmétique de base dans une feuille de calcul ?	UTILISE FORMULE DE BASE DANS FEUILLE DE CALCUL 1 2	
[E] Connecté et installé une nouvelle machine tel un modem, une caméra ou une imprimante ?	CONNECTE EQUIPEMENT 1 2	
[F] Trouvé, téléchargé, installé et configuré un logiciel ?	INSTALLE UN LOGICIEL 1 2	
[G] Créé une présentation électronique avec un logiciel de présentation, y compris texte, images, son, vidéo ou graphiques ?	CREE UNE PRESENTATION 1 2	
[H] Transféré un fichier entre un ordinateur et un autre dispositif ?	TRANSFERE UN FICHIER 1 2	
[I] Ecrit un programme dans n' importe quel langage de programmation ?	ECRIT UN PROGRAMME 1 2	
MT7. Vérifier MT6 [C] : Oui est enregistré ?	OUI, MT6[C]=11 NON, MT6[C]=22	1 ⇒ MT11
MT8. Vérifier MT6 [F] : Oui est enregistré ?	OUI, MT6 [F]=11 NON, MT6 [F]=22	1 ⇒ MT11
MT9. Avez-vous déjà utilisé Internet, quels que soient le lieu et l' équipement ?	OUI1 NON2	2 ⇒ MT11
MT10. Durant les 3 derniers mois, avez-vous utilisé Internet au moins une fois par semaine, moins d' une fois par semaine ou pas du tout ? Si 'Au moins une fois par semaine', insister : Diriez-vous que cela arrive presque tous les jours ou moins souvent ? Si ' Oui' encercler 3, si ' Non' encercler 2.'.	PAS DU TOUT0 MOINS D' UNE FOIS PAR SEMAINE1 AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE2 PRESQUE TOUS LES JOURS3	
MT11. Avez-vous un téléphone portable ?	OUI1 NON2	

<p>MT12. Durant les 3 derniers mois, avez-vous utilisé un téléphone portable au moins une fois par semaine, moins d' une fois par semaine ou pas du tout ?</p> <p><i>Insister si nécessaire : Je veux dire avez-vous communiqué avec quelqu' un en utilisant un téléphone portable.</i></p> <p><i>Si 'Au moins une fois par semaine', insister : Diriez-vous que cela arrive presque tous les jours ou moins souvent ?</i></p> <p><i>Si ' Oui' encercler 3, si ' Non' encercler 2.'</i></p>	<p>PAS DU TOUT0</p> <p>MOINS D' UNE FOIS PAR SEMAINE1</p> <p>AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE2</p> <p>PRESQUE TOUS LES JOURS3</p>	
--	--	--

FECONDITE/HISTORIQUE DES NAISSANCES		CM
CM1. Maintenant je voudrais vous poser des questions sur toutes les naissances que vous avez eues au cours de votre vie. Avez-vous déjà enfanté ? <i>Ce module et celui sur l' historique des naissances ne doivent comprendre que les enfants nés vivants. Aucun mort-né ne doit être inclus comme réponse à aucune question.</i>	OUI 1 NON..... 2	2 ⇒ CM8
CM2. Avez-vous des fils ou des filles à qui vous avez donné naissance et qui vivent actuellement avec vous ?	OUI 1 NON..... 2	2 ⇒ CM5
CM3. Combien de fils vivent avec vous ? <i>Si aucun, enregistrer ' 00'</i>	FILS A LA MAISON__ __	
CM4. Combien de filles vivent avec vous ? <i>Si aucune, enregistrer ' 00'</i>	FILLES A LA MAISON__ __	
CM5. Avez-vous des fils ou des filles à qui vous avez donné naissance qui sont en vie mais qui ne vivent pas avec vous ?	OUI 1 NON..... 2	2 ⇒ CM8
CM6. Combien de fils sont en vie mais ne vivent pas avec vous ? <i>Si aucun, enregistrer ' 00'</i>	FILS AILLEURS__ __	
CM7. Combien de filles sont en vie mais ne vivent pas avec vous ? <i>Si aucune, enregistrer ' 00' .</i>	FILLES AILLEURS__ __	
CM8. Avez-vous donné naissance à un fils ou une fille qui est né(e) vivant(e) mais qui est décédé(e) par la suite ? <i>Si ' Non' insister en demandant : Je veux dire un enfant qui a respiré, crié ou montré d' autres signes de vie – même s' il n' a vécu que très peu de temps ?</i>	OUI 1 NON..... 2	2 ⇒ CM11
CM9. Combien de fils sont décédés ? <i>Si aucun, enregistrer ' 00' .</i>	FILS DECEDES__ __	
CM10. Combien de filles sont décédées ? <i>Si aucune, enregistrer ' 00' .</i>	FILLES DECEDEES__ __	
CM11. Additionner les réponses à CM3, CM4, CM6, CM7, CM9 et CM10.	TOTAL__ __	
CM12. Je voudrais être sûre d' avoir bien compris : vous avez eu au total (nombre total de naissances vivantes à CM11) naissances au cours de votre vie. Est-ce bien exact ?	OUI 1 NON..... 2	1 ⇒ CM14
CM13. Vérifier les réponses à CM1-CM10 et faire les corrections nécessaires jusqu' à ce que la réponse à CM12 soit 'Oui'.		
CM14. Vérifier CM11 : Combien de naissances vivantes ?	PAS DE NAISSANCES VIVANTES, CM11=00 0 UNE OU PLUS NAISSANCES VIVANTES CM11=01 OU PLUS..... 1	0 ⇒ Fin

FECONDITE / HISTORIQUE DES NAISSANCES														BH
BH0. Maintenant, je voudrais faire la liste de toutes vos naissances qu'elles soient encore en vie ou non, en commençant par la première que vous avez eue. <i>Enregistrer le nom de toutes les naissances en BH1. Enregistrer les jumeaux/triplets sur des lignes séparées.</i>														
BH NO. DE LIGNE	BH1. Quel nom a été donné à votre (PREMIER/SUIVANT) enfant ?	BH2. Parmi ces naissances y avait-il des jumeaux ?	BH3. (nom) est un garçon ou une fille ?	BH4. En quel mois et quelle année est né(e) (nom) ? <i>Insister : Quelle est sa date de naissance ?</i>			BH5. (nom) est- il/elle toujours en vie ?	BH6. Quel âge a eu (nom) à son dernier anniver- saire ? <i>Enregistrer l'âge en années révolues.</i>	BH7. Est-ce que (nom) habite avec vous ?	BH8. <i>ENREGISTRER NUM. DE LIGNE DE L' ENFANT (DE HL1) NOTER '00' SI L' ENFANT N' EST PAS LISTE DANS LE MENAGE.</i>	BH9. <i>Si décédé(e) : Quel âge avait (nom) quand il/elle est décédé(e) ? Si 'I an', insister : Quel âge avait (nom) en mois ? Noter en jours si moins d' 1 mois ; noter en mois si moins de 2 ans ; ou en années</i>		BH10. Y a-t-il eu d' autres naissances vivantes entre (nom de la naissance précédente) et (nom), y compris un enfant mort juste après la naissance ?	
		J S	G F	Jour	Mois	Année	O N	Age	O N	Num ligne	Unité	Nombre	O	N
01		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ Naiss. suivante	JOURS1 MOIS2 ANNEES...3	— —		
02		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES... 3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
03		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES... 3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
04		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES... 3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
05		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES... 3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
06		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES... 3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
07		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES...3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
08		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES...3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	
09		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♀ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS1 MOIS2 ANNEES...3	— —	1 ♀ 2 ♀ Ajouter Naissance naissance suivante	

BH NO. DE LIGNE	BH1. Quel nom a été donné à votre (PREMIER/SUIVANT) enfant ?	BH2. Parmi ces naissances y avait-il des jumeaux ?	BH3. (nom) est un garçon ou une fille ?	BH4. En quel mois et quelle année est né(e) (nom) ? Insister : Quelle est sa date de naissance?			BH5. (nom) est- il/elle toujours en vie ?	BH6. Quel âge a eu (nom) à son dernier anniver- saire ? Enregistrer l' âge en années révolues.	BH7. Est-ce que (nom) habite avec vous ?	BH8. ENREGISTRER NUM. DE LIGNE DE L' ENFANT (DE HL1) NOTER '00' SIL' ENFANT N' EST PAS LISTE DANS LE MENAGE.	BH9. Si décédé(e) : Quel âge avait (nom) quand il/elle est décédé(e) ? Si '1 an', insister : Quel âge avait (nom) en mois ? Noter en jours si moins d' 1 mois; noter en mois si moins de 2 ans ; ou en années		BH10. Y a-t-il eu d' autres naissances vivantes entre (nom de la naissance précédente) et (nom), y compris un enfant mort juste après la naissance ?	
		J S	G F	Jour	Mois	Année	O N	Age	O N	Num Ligne	Unité	Nombre	O N	
10		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♂ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS 1 MOIS 2 ANNEES... 3	— —	1 ♂ 2 ♂ Ajouter Naissance naissance suivante	
11		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♂ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS 1 MOIS 2 ANNEES... 3	— —	1 ♂ 2 ♂ Ajouter Naissance naissance suivante	
12		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♂ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS 1 MOIS 2 ANNEES... 3	— —	1 ♂ 2 ♂ Ajouter Naissance naissance suivante	
13		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♂ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS 1 MOIS 2 ANNEES... 3	— —	1 ♂ 2 ♂ Ajouter Naissance naissance suivante	
14		1 2	1 2	— —	— —	— — — —	1 2 ♂ BH9	— —	1 2	— — ⇒ BH10	JOURS 1 MOIS 2 ANNEES... 3	— —	1 ♂ 2 ♂ Ajouter Naissance naissance suivante	
BH11. Avez-vous eu d' autres naissances vivantes depuis la naissance de (nom DE LA DERNIERE NAISSANCE DE LA LISTE) ?								OUI..... 1 NON 2				1 ⇒ Enregistrer la (les) naissance(s) dans l' historique des naissances		


CM15. Comparer le nombre en CM11 avec le nombre de naissances listé dans l' historique des naissances ci-dessus et vérifier :	NOMBRES SONT LES MEMES.....1 NOMBRES SONT DIFFERENTS2	1 ⇒ CM17
CM16. Insister et réconcilier les réponses dans l' historique des naissances jusqu' à ce que la réponse à CM12 soit 'Oui'.		
CM17. Vérifier BH4. La dernière naissance a eu lieu dans les 2 dernières années c' est-à-dire depuis (Mois de l' interview) en 2017 ? Si le mois de l' interview et le mois de la naissance sont les même et l' année de naissance est 2017 , considérer ceci comme une naissance ayant eu lieu dans les 2 dernières années.	PAS DE NAISSANCES VIVANTES DANS LES 2 DERNIERES ANNEES0 AU MOINS UNE NAISSANCE VIVANTE DANS LES 2 DERNIERES ANNEES1	0 ⇒ Fin
CM18. Copier le nom du dernier enfant listé dans BH1. Si l' enfant est décédé, faire preuve de tact en se référant à l' enfant par son nom dans les modules suivants.	NOM DU DERNIER-NE _____	

DESIR DE LA DERNIERE NAISSANCE		DB
DB1. Vérifier CM17 : Est-ce qu' il y a eu une naissance vivante dans les 2 dernières années ? Copier le nom de la dernière naissance listée dans l' historique des naissances (CM18) ici et utiliser quand indiqué : Nom _____	OUI, CM17=1 1 NON, CM17=0 OU BLANC..... 2	2 ⇒ Fin
DB2. Quand vous êtes tombée enceinte de (<i>nom</i>), voulez-vous tomber enceinte à ce moment-là?	OUI..... 1 NON 2	1 ⇒ Fin
DB3. Vérifier CM11: Nombre de naissances vivantes:	SEULEMENT 1 NAISSANCE 1 2 NAISSANCES OU PLUS 2	1 ⇒ DB4A 2 ⇒ DB4B
DB4A. Vouliez-vous avoir un enfant plus tard ou voulez-vous ne pas avoir d' enfants ? DB4B. Vouliez-vous avoir un enfant plus tard ou voulez-vous ne plus avoir d' autres enfants?	PLUS TARD 1 PLUS D' ENFANT 2	

SANTE MATERNELLE ET DU NOUVEAU-NE		MN												
MN1. Vérifier CM17 : Est-ce qu' il y a eu une naissance dans les 2 dernières années ? <i>Copier le nom de la dernière naissance listée dans l' historique des naissances (CM18) ici et utiliser quand indiqué :</i> Nom _____	OUI, CM17=1..... 1 NON, CM17=0 OU BLANC 2	2 ⇒ MN40												
MN2. Etes-vous allée en consultation prénatale au cours de la grossesse de (nom)?	OUI 1 NON 2	2 ⇒ MN7												
MN3. Qui avez-vous vu ? <i>Insister :</i> Quelqu' un d' autre ? <i>Insister pour obtenir le type de personne vue et enregistrer toutes les réponses données.</i>	PROFESSIONNEL DE SANTE MEDECIN A INFIRMIERE/SAGE-FEMME.....B MATRONE/AGENT DE L' HOPITAL OU CENTRE DE SANTE.....C ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE FORMEE..... D AUTRE PERSONNE ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE NON FORMEE F AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE/VILLAGEOISE G AUTRE (<i>préciser</i>) X													
MN4. De combien de semaines ou de mois étiez-vous enceinte quand vous êtes allée en consultation prénatale pour la première fois ? <i>Enregistrer la réponse telle que donnée par la répondante. Si "9 mois ou plus tard", enregistrer 9.</i>	SEMAINES 1 ____ MOIS 2 <u>0</u> ____ NSP 998													
MN5. Combien de fois êtes-vous allée en consultation prénatale au cours de cette grossesse ? <i>Insister pour obtenir le nombre de fois où les consultations prénatales ont été reçues. Si une fourchette est donnée, enregistrer le nombre minimum de fois où les consultations prénatales ont été faites.</i>	NOMBRE DE FOIS ____ NSP 98													
MN6. Dans le cadre de ces consultations prénatales de cette grossesse, est-ce que les choses suivantes ont été faites, au moins une fois : [A] Vous a-t-on pris la tension ? [B] Vous a-t-on prélevé de l' urine ? [C] Vous a-t-on prélevé du sang ?	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>OUI</th> <th>NON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>TENSION</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>ECHANTILLON D' URINE</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>ECHANTILLON DE SANG</td> <td>1</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>		OUI	NON	TENSION	1	2	ECHANTILLON D' URINE	1	2	ECHANTILLON DE SANG	1	2	
	OUI	NON												
TENSION	1	2												
ECHANTILLON D' URINE	1	2												
ECHANTILLON DE SANG	1	2												
MN7. Avez-vous un carnet ou autre document dans lequel sont inscrites toutes vos vaccinations ? <i>Si oui : Puis-je le voir, s' il vous plait ?</i> <i>Si un carnet est présenté, l' utiliser pour les réponses aux questions suivantes.</i>	OUI (CARNET OU AUTRE DOCUMENT VU) ... 1 OUI (CARNET OU AUTRE DOCUMENT PAS VU)..... 2 NON 3 NSP 8													

MN8. Quand vous étiez enceinte de (<i>nom</i>), vous a-t-on fait une injection dans le bras ou à l' épaule pour éviter au bébé de contracter le tétanos, c' est-à-dire des convulsions après la naissance ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	2 ⇒ <i>MN11</i> 8 ⇒ <i>MN11</i>
MN9. Combien de fois avez-vous reçu cette injection contre le tétanos au cours de la grossesse de (<i>nom</i>)?	NOMBRE DE FOIS NSP 8	8 ⇒ <i>MN11</i>
MN10. Vérifier MN9: Combien d' injections antitétaniques ont été déclarées pour la dernière grossesse ?	SEULEMENT 1 INJECTION 1 2 INJECTIONS OU PLUS 2	2 ⇒ <i>MN16</i>
MN11. Est-ce qu' à n' importe quel moment avant la grossesse de (<i>nom</i>), vous avez reçu une injection antitétanique, soit pour vous protéger vous-même, soit pour protéger votre bébé ? <i>Inclure les vaccins DTC (Tétanos) reçus durant l' enfance si mentionnés.</i>	OUI 1 NON 2 NSP 8	2 ⇒ <i>MN16</i> 8 ⇒ <i>MN16</i>
MN12. Avant votre grossesse de (<i>nom</i>), combien de fois avez-vous reçu une injection antitétanique ? <i>Si 7 fois ou plus, enregistrer ' 7' . Inclure les vaccins DTC (Tétanos) reçus durant l' enfance si mentionnés.</i>	NOMBRE DE FOIS NSP 8	
MN13. Vérifier MN12: Combien d' injections antitétaniques ont été déclarées avant la dernière grossesse ?	SEULEMENT 1 INJECTION 1 2 INJECTIONS OU PLUS OU NSP 2	1 ⇒ <i>MN14A</i> 2 ⇒ <i>MN14B</i>
MN14A. Cela fait combien d' années que vous avez reçu cette injection antitétanique ? MN14B. Cela fait combien d' années que vous avez reçu la dernière injection antitétanique ? <i>La référence est la dernière injection reçue avant cette grossesse, comme enregistré à MN12. Si moins d' un an, enregistrer ' 00' .</i>	ANNEES NSP 98	
MN16. Durant votre grossesse de (<i>nom</i>), avez-vous pris du SP/Fansidar pour <u>vous</u> éviter de contracter le paludisme ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	2 ⇒ <i>MN19</i> 8 ⇒ <i>MN19</i>
MN17. Combien de fois avez-vous pris du SP/Fansidar durant votre grossesse de (<i>nom</i>) ?	NOMBRE DE FOIS NSP 98	
MN18. Avez-vous eu le SP/Fansidar durant une visite prénatale, durant une autre visite dans un centre de santé ou par une autre source ?	VISITE PRENATALE A VISITE DANS UN AUTRE CENTRE DE SANTE B AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE C AUTRE SOURCE (<i>préciser</i>) X	

<p>MN19. Qui vous a assisté pendant l' accouchement de (<i>nom</i>) ?</p> <p><i>Insister : Quelqu' un d' autre ?</i></p> <p><i>Insister pour le type de personne qui a assisté l' accouchement et enregistrer toutes les réponses mentionnées.</i></p>	<p>MEDECIN A</p> <p>INFIRMIERE/SAGE-FEMME.....B</p> <p>MATRONE/AGENT DE L' HOPITAL OU CENTRE DE SANTE.....C</p> <p>ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE FORMEE..... D</p> <p>AUTRE PERSONNE</p> <p>ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE NON FORMEE F</p> <p>AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE G</p> <p>PARENT/AMI..... H</p> <p>AUTRE (préciser) _____ X</p> <p>PERSONNE Y</p>	
<p>MN20. Où avez-vous accouché de (<i>nom</i>) ?</p> <p><i>Insister pour obtenir le type d' endroit.</i></p> <p><i>S' il n' est pas possible de déterminer si l' endroit est un <u>établissement public ou privé</u>, inscrire le nom de l' endroit et noter temporairement ' 96' jusqu' à trouver la catégorie de réponse appropriée.</i></p> <p>_____</p> <p>(Nom de l' endroit)</p>	<p>DOMICILE</p> <p>DOMICILE DE L' ENQUETEE 11</p> <p>AUTRE DOMICILE..... 12</p> <p>SECTEUR PUBLIC</p> <p>HOPITAL GOUVERNEMENTAL 21</p> <p>CLINIQUE / CENTRE DE SANTE GOUV. 22</p> <p>POSTE DE SANTE GOUVERNEMENTAL..... 23</p> <p>AUTRE PUBLIC (<i>préciser</i>) _____ 26</p> <p>SECTEUR MEDICAL PRIVE</p> <p>HOPITAL PRIVE..... 31</p> <p>CLINIQUE PRIVEE..... 32</p> <p>MATERNITE PRIVEE 33</p> <p>AUTRE MEDICAL PRIVE (<i>préciser</i>) _____ 36</p> <p>NSP PUBLIC OU PRIVE 76</p> <p>AUTRE (préciser) _____ 96</p>	<p>11 ⇨ MN23</p> <p>12 ⇨ MN23</p> <p>96 ⇨ MN23</p>
<p>MN21. Avez-vous accouché de (<i>nom</i>) par césarienne, c' est-à-dire est-ce qu' on vous a ouvert le ventre pour sortir le bébé ?</p>	<p>OUI 1</p> <p>NON 2</p>	<p>2 ⇨ MN23</p>
<p>MN22. Quand est-ce que la décision de faire une césarienne a été prise ?</p> <p><i>Insister si nécessaire : Etait-ce avant ou après que les douleurs de l' accouchement aient commencé ?</i></p>	<p>AVANT LES DOULEURS DE L' ACCOUCHEMENT 1</p> <p>APRES LES DOULEURS DE L' ACCOUCHEMENT 2</p>	

<p>MN23. Est-ce qu' après l' accouchement, (<i>nom</i>) a été mis(e), immédiatement, directement sur la peau nue de votre poitrine ?</p> <p>Image d' une femme Si nécessaire, montrer la photo de la position peau-sur-peau.</p>  <p><small>Photo Credit: Joyce Gadiwin</small></p>	<p>OUI 1 NON 2</p> <p>NSP/ NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	<p>2 ⇒ MN25</p> <p>8 ⇒ MN25</p>
<p>MN24. Avant d'être placé sur la peau nue de votre poitrine, est-ce que le bébé a été enveloppé?</p>	<p>OUI 1 NON 2</p> <p>NSP/ NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	
<p>MN25. Est-ce que (<i>nom</i>) a été séché(e) ou essuyé(e) tout de suite après la naissance ?</p>	<p>OUI 1 NON 2</p> <p>NSP/ NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	
<p>MN26. Combien de temps après la naissance, (<i>nom</i>) a-t-il/elle été lavé(e) pour la première fois ?</p> <p><i>Si " immédiatement " ou moins d' 1 heure, enregistrer ' 000 ' .</i> <i>Si moins de 24 heures, enregistrer en heures.</i></p> <p><i>Si " 1 jour " ou " le jour d' après " , insister : A peu près combien d' heures après l' accouchement ?</i></p> <p><i>Si " 24 heures " , insister pour assurer la meilleure estimation de moins de 24 heures ou d' 1 jour.</i> <i>Si 24 heures ou plus, enregistrer en jours.</i></p>	<p>IMMEDIATEMENT 000</p> <p>HEURES 1 __ __</p> <p>JOURS 2 __ __</p> <p>JAMAIS LAVE 997</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS 998</p>	
<p>MN27. Vérifier MN20 : Est-ce que l' enfant est né dans une structure de santé ?</p>	<p>OUI, MN20=21-36 OU 76 1 NON, MN20=11-12 OU 96 2</p>	<p>1 ⇒ MN30</p>
<p>MN28. Qu' est-ce qui a été utilisé pour couper le cordon ombilical ?</p>	<p>LAME NEUVE 1 LAME DEJA UTILISEE POUR AUTRES RAISONS 2 CISEAUX 3</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 6</p> <p>NSP 8</p>	
<p>MN29. Est-ce que l' instrument qui a été utilisé pour couper le cordon a été bouilli ou stérilisé avant utilisation ?</p>	<p>OUI 1 NON 2</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	

MN30. Entre le moment où il a été coupé et jusqu' à ce qu' il tombe, est-ce que quelque chose a été appliqué sur le cordon ombilical ?	OUI..... 1 NON 2 NSP/ NE SE SOUVIENT PAS..... 8	2 ⇒ MN32 8 ⇒ MN32
MN31. Qu' est-ce qui a été appliqué ? <i>Insister : Rien d' autre ?</i>	CHLORHEXIDINEA AUTRE ANTISEPTIQUE (ALCOOL, CORDIAL, GENTIANE VIOLETTE) B HUILE DE MOUTARDE..... C CENDRED BOUSES D' ANIMAUX E HUILE DE KARITE.....F AUTRE (<i>préciser</i>) X NSP/NE SE SOUVIENT PAS Y	
MN32. Quand(<i>nom</i>) est né(e), était-il/elle : très gros, plus gros que la moyenne, moyen, plus petit que la moyenne, ou très petit ?	TRES GROS 1 PLUS GROS QUE LA MOYENNE 2 MOYEN 3 PLUS PETIT QUE LA MOYENNE 4 TRES PETIT..... 5 NSP..... 8	
MN33. (<i>nom</i>) a-t-il /elle été pesé (e) à la naissance ?	OUI..... 1 NON 2 NSP..... 8	2 ⇒ MN35 8 ⇒ MN35
MN34. Combien (<i>nom</i>) pesait-il/elle ? <i>Si un carnet de santé de naissance est disponible, enregistrer le poids indiqué sur le carnet de santé.</i>	DE LA CARTE/CARNET1 (KG) __. __ __ __ DE MEMOIRE2 (KG) __. __ __ __ NSP..... 9998	
MN35. Est-ce-que vos règles sont revenues depuis la naissance de (<i>nom</i>)?	OUI..... 1 NON 2	
MN36. Avez-vous allaité (<i>nom</i>)?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒ MN39B
MN37. Combien de temps après la naissance avez-vous mis (<i>nom</i>) au sein pour la première fois ? <i>Si moins d' 1 heure, enregistrer 00 heures. Si moins de 24 heures, enregistrer en heures. Autrement, enregistrer en jours.</i>	IMMEDIATEMENT 000 HEURES..... 1 __ __ JOURS 2 __ __ NSP / NE SE SOUVIENT PAS 998	
MN38. Dans les 3 premiers jours qui ont suivi l' accouchement, a-t-on donné à boire à (<i>nom</i>) autre chose que du lait maternel ?	OUI..... 1 NON 2	1 ⇒ MN39A 2 ⇒ MN40

<p>MN39A. Qu' a-t-on donné à boire à (<i>nom</i>) ?</p> <p><i>Insister : Quelque chose d' autre ?</i></p> <p><i>'Rien donné à boire n' est pas une réponse valide et la catégorie de réponse Y ne peut pas être enregistrée.</i></p> <p>MN39B. Dans les 3 premiers jours qui ont suivi l' accouchement, qu' est-ce qui a été donné à boire à (<i>nom</i>) ?</p> <p><i>Insister : Quelque chose d' autre ?</i></p> <p><i>'Rien donné à boire' (catégorie Y) ne peut être enregistrée que si aucune autre réponse n' est enregistrée.</i></p>	<p>LAIT (AUTRE QUE LE LAIT MATERNEL) A</p> <p>DE L' EAU SEULE.....B</p> <p>SUCRE OU EAU AVEC DU GLUCOSEC</p> <p>EAU GRIPE D</p> <p>SOLUTION EAU-SALEE-SUCREE.....E</p> <p>JUS DE FRUIT.....F</p> <p>LAIT MATERNISE (EN POUDRE) G</p> <p>CAFE/THE / INFUSIONS / PREPARATIONS TRADITIONNELLES A BASE DE PLANTES . H</p> <p>MIEL I</p> <p>MEDICAMENTS PRESCRITSJ</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) X</p> <p>RIEN DONNE A BOIRE Y</p>	
<p>MN40. Habituellement qui prend les décisions en ce qui concerne vos propres soins de santé : vous, votre mari/partenaire, conjointement vous et votre mari/partenaire ou quelqu' un d' autre ?</p>	<p>DECISION DE L' ENQUETEE..... 1</p> <p>DECISION DU MARI/PARTENAIRE.....2</p> <p>DECISION COMMUNE.....3</p> <p>QUELQU' UN D' AUTRE.....4</p> <p>AUTRE_ (A PRECISER)..... 6</p>	

EXAMENS DE SANTE POST-NATALS		PN
<p>PN1. Vérifier CM17 : y a-t-il eu une naissance vivante dans les 2 dernières années ?</p> <p>Copier le nom de la dernière naissance listée dans l' historique des naissances (CM18) ici et utiliser quand indiqué :</p> <p>Nom _____</p>	<p>OUI, CM17=1 1</p> <p>NON, CM17=0 OU BLANC..... 2</p>	2 ⇒ Fin
<p>PN2. Vérifier MN20: Est-ce que l' enfant est né dans un centre de santé ?</p>	<p>OUI, MN20=21-36 OU 76 1</p> <p>NON, MN20=11-12 OU 96..... 2</p>	2 ⇒ PN7
<p>PN3. Maintenant, je voudrais vous poser quelques questions sur ce qui s' est passé dans les heures et les jours qui ont suivi la naissance de (<i>nom</i>).</p> <p>Vous avez dit que vous avez accouché à (<i>nom ou type de structure sanitaire MN20</i>). Combien de temps êtes-vous restée là-bas après l' accouchement ?</p> <p>Si moins d' un jour, enregistrer en heures.</p> <p>Si moins d' une semaine, enregistrer en jours.</p> <p>Autrement, enregistrer en semaines.</p>	<p>HEURES 1 __ __</p> <p>JOURS..... 2 __ __</p> <p>SEMAINES 3 __ __</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS 998</p>	
<p>PN4. Je voudrais vous parler des examens de santé sur (<i>nom</i>) après l' accouchement - par exemple, si quelqu' un a examiné (<i>nom</i>), vérifié le cordon ombilical, ou contrôlé si (<i>nom</i>) se porte bien.</p> <p>Avant que vous ne quittiez (<i>nom ou type de structure sanitaire MN20</i>), est-ce-que quelqu' un a contrôlé l' état de santé de (<i>nom</i>) ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>PN5. Et qu' en est-il des examens de <u>votre</u> santé - je veux dire, quelqu' un a-t-il fait le bilan de votre santé, par exemple en vous posant des questions sur votre santé ou en vous examinant ?</p> <p>Avant que vous ne quittiez (<i>nom ou type de structure sanitaire MN20</i>), est-ce que quelqu' un a contrôlé <u>votre</u> santé ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>PN6. Maintenant je voudrais que nous parlions de ce qui s' est passé après que vous ayez quitté (<i>nom ou type de structure sanitaire MN20</i>) ?</p> <p>Après que vous ayez quitté (<i>nom ou type de structure sanitaire MN20</i>), est-ce que quelqu' un a contrôlé l' état de santé de (<i>nom</i>) ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	<p>1 ⇒ PN12</p> <p>2 ⇒ PN17</p>
<p>PN7. Vérifier MN19: Est-ce qu' un professionnel de la santé, une accoucheuse traditionnelle ou un agent de santé communautaire a assisté l' accouchement ?</p>	<p>OUI, AU MOINS UNE CATEGORIE DE REPONSE DE A-GENCERCLEE..... 1</p> <p>NON, AUCUNE CATEGORIE DE REPONSE DE A-GENCERCLEE..... 2</p>	2 ⇒ PN11

<p>PN8. Vous avez déjà dit que (<i>la ou les personnes à MN19</i>) vous a/ont assisté pendant l' accouchement. Maintenant, je voudrais vous parler des examens de santé de (<i>nom</i>) après l' accouchement, par exemple examiner (<i>nom</i>), vérifier le cordon ombilical, ou voir si (<i>nom</i>) se porte bien.</p> <p>Une fois l' accouchement terminé et avant que (<i>la ou les personnes à MN19</i>) ne vous quitte, est-ce que (<i>la ou les personnes à MN19</i>) a/ont contrôlé la santé de (<i>nom</i>)?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>PN9. Et est-ce que (<i>la ou les personnes à MN19</i>) a/ont contrôlé votre santé avant son/leur départ, par exemple en vous posant des questions sur votre santé ou en vous examinant ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	
<p>PN10. Après que (<i>la ou les personnes à MN19</i>) vous ont laissé est-ce quelqu' un a contrôlé la santé de (<i>nom</i>)?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	<p>1 ⇒ PN12</p> <p>2 ⇒ PN19</p>
<p>PN11. Je voudrais vous parler des examens de santé de (<i>nom</i>) après l' accouchement, par exemple quelqu' un qui a examiné (<i>nom</i>), a vérifié le cordon ombilical, ou contrôlé si le bébé se porte bien.</p> <p>Après la naissance de (<i>nom</i>), est-ce que quelqu' un a contrôlé sa santé ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p>	<p>2 ⇒ PN20</p>
<p>PN12. Un tel examen a-t-il eu lieu seulement une fois ou plus d' une fois?</p>	<p>UNE FOIS 1</p> <p>PLUS D' UNE FOIS 2</p>	<p>1 ⇒ PN13A</p> <p>2 ⇒ PN13B</p>
<p>PN13A. Combien de temps après l' accouchement un tel contrôle a-t-il eu lieu ?</p> <p>PN13B. Combien de temps après l' accouchement a eu lieu le premier de ces contrôles ?</p> <p><i>Si c' est moins d' une journée, enregistrer en heures.</i></p> <p><i>Si c' est moins d' une semaine, enregistrer en jours.</i></p> <p><i>Autrement, enregistrer en semaines.</i></p>	<p>HEURES 1 __ __</p> <p>JOURS..... 2 __ __</p> <p>SEMAINES 3 __ __</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS 998</p>	
<p>PN14. Qui a contrôlé la santé de (<i>nom</i>) à ce moment-là?</p>	<p>PROFESSIONNEL DE SANTE</p> <p>MEDECINA</p> <p>INFIRMIERE/SAGE-FEMMEB</p> <p>MATRONE/AGENT DE L' HOPITAL OU CENTRE DE SANTE.....C</p> <p>ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE FORMEED</p> <p>AUTRE PERSONNE</p> <p>ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE NON FORMEE F</p> <p>AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE.....G</p> <p>PARENT/AMI..... H</p> <p>AUTRE (préciser) _____X</p> <p>PERSONNEY</p>	

<p>PN15. Où a eu lieu ce contrôle ?</p> <p><i>Insister pour déterminer le type de source.</i></p> <p><i>S' il n' est pas possible de déterminer si l' endroit est public ou privé, inscrire le nom de l' endroit et noter temporairement ' 76' jusqu' à trouver la catégorie de réponse appropriée.</i></p> <hr/> <p>(Nom de l' endroit)</p>	<p>DOMICILE DOMICILE DE L' ENQUETEE 11 AUTRE DOMICILE 12</p> <p>SECTEUR PUBLIC HOPITAL GOUVERNEMENTAL..... 21 CLINIQUE / CENTRE DE SANTE GOUV. 22 POSTE DE SANTE GOUVERNEMENTAL. ... 23 AUTRE PUBLIC (<i>préciser</i>) 26</p> <p>SECTEUR MEDICAL PRIVE HOPITAL PRIVE..... 31 CLINIQUE PRIVEE 32 MATERNITE PRIVEE 33</p> <p>AUTRE MEDICAL PRIVE (<i>Préciser</i>) 36</p> <p>NSP PUBLIC OU PRIVE 76</p> <p>AUTRE (<i>préciser</i>) 96</p>	
<p>PN16. Vérifier MN20 : L' enfant est né dans une structure de santé ?</p>	<p>OUI, MN20=21-36OU 76 1 NON, MN20=11-12 OU 96..... 2</p>	<p>2 ⇒PN18</p>
<p>PN17. Après avoir quitté (<i>nom ou type de structure sanitaire MN20</i>), est-ce que quelqu' un a contrôlé votre santé ?</p>	<p>OUI..... 1 NON 2</p>	<p>1 ⇒PN21 2 ⇒PN25</p>
<p>PN18. Vérifier MN19 : Est-ce qu'un professionnel de santé, une accoucheuse traditionnelle, ou un agent de santé communautaire a assisté l'accouchement ?</p>	<p>OUI, AU MOINS UNE CATEGORIE DE REPONSE DE A-G ENCERCLEE..... 1 NON, AUCUNE CATEGORIE DE REPONSE DE A-G ENCERCLEE..... 2</p>	<p>2 ⇒PN20</p>
<p>PN19. Après l' accouchement et le départ de (<i>la ou les personnes à MN19</i>), est-ce que quelqu' un a contrôlé votre santé ?</p>	<p>OUI..... 1 NON 2</p>	<p>1 ⇒PN21 2 ⇒PN25</p>
<p>PN20. Après la naissance de (<i>nom</i>), a-t-on contrôlé votre santé, par exemple poser des questions sur <u>votre</u> santé ou vous examiner ?</p>	<p>OUI..... 1 NON 2</p>	<p>2 ⇒PN25</p>
<p>PN21. Ces contrôles ont-ils eu lieu seulement une fois ou plus d' une fois?</p>	<p>UNE FOIS 1 PLUS D' UNE FOIS 2</p>	<p>1 ⇒PN22A 2 ⇒PN22B</p>
<p>PN22A. Combien de temps après l' accouchement ce contrôle a-t-il eu lieu ?</p> <p>PN22B. Combien de temps après l' accouchement a eu lieu le premier de ces contrôles ?</p> <p><i>Si c' est moins d'une journée, enregistrer en heures.</i> <i>Si c' est moins d' une semaine, enregistrer en jours.</i> <i>Autrement, enregistrer en semaines.</i></p>	<p>HEURES 1 ____</p> <p>JOURS..... 2 ____</p> <p>SEMAINES 3 ____</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS 998</p>	

PN28. Vérifier MN33 : Est-ce que l' enfant a été pesé à la naissance ?	OUI, MN33=11 NON, MN33=2.....2 NSP, MN33=83	1 ⇒PN29A 2 ⇒PN29B 3 ⇒PN29C
<p>PN29A. Vous avez mentionné que (<i>nom</i>) a été pesé à la naissance. Après cela, est-ce-que (<i>nom</i>) a été de nouveau pesé, dans les deux jours après sa naissance, par un agent de santé ?</p> <p>PN29B. Vous avez mentionné que (<i>nom</i>) n' a pas été pesé à la naissance. Est-ce-que (<i>nom</i>)a été pesé, dans les deux jours après sa naissance, par un agent de santé ?</p> <p>PN29C. Vous avez mentionné que vous ne savez pas si (<i>nom</i>) a été pesé à la naissance. Est-ce-que (<i>nom</i>) a été pesé, dans les deux jours après sa naissance, par un agent de santé ?</p>	OUI.....1 NON2	
PN30. Durant les deux premiers jours après la naissance de (<i>nom</i>), est-ce qu' un agent de santé vous a donné des informations sur les symptômes qui nécessitent que vous emmeniez votre enfant malade dans une structure de santé pour être soigné ?	OUI.....1 NON2	

CONTRACEPTION		CP
CP1. Je voudrais parler avec vous d' un autre sujet : la planification familiale. Etes-vous enceinte en ce moment ?	OUI, ACTUELLEMENT ENCEINTE 1 NON 2 NSP OU PAS SURE 8	1 ⇒ CP3
CP2. Les couples utilisent plusieurs moyens ou méthodes pour retarder ou éviter une grossesse. Faites-vous actuellement quelque chose ou utilisez-vous actuellement une méthode pour retarder ou éviter une grossesse ?	OUI 1 NON 2	1 ⇒ CP4
CP3. Avez-vous déjà fait quelque chose ou utilisé une méthode pour retarder ou éviter une grossesse ?	OUI 1 NON 2	1 ⇒ CP5 2 ⇒ CP6
CP4. Que faites-vous pour retarder ou éviter une grossesse ? <i>NE PAS SUGGERER DE REPONSE.</i> <i>SI PLUS D' UNE METHODE EST MENTIONNEE,</i> <i>ENREGISTRER CHACUNE D' ENTRE ELLES.</i>	STERILISATION FEMININE A STERILISATION MASCULINE B DIU C INJECTABLES D IMPLANTS E PILULES F CONDOM MASCULIN G CONDOM FEMININ H DIAPHRAGME I MOUSSE/GELEE J METHODE DE L' ALLAITEMENT MATERNEL ET DE L' AMENORRHEE (MAMA) K ABSTINENCE PERIODIQUE/ METHODE DU RYTHME L RETRAIT M PILLULE DU LENDEMAIN N AUTRE (<i>préciser</i>) X	
CP5. Diriez-vous que l' utilisation de la contraception est principalement votre décision, principalement celle de votre mari/partenaire ou est-ce une décision commune que vous aviez prise ensemble ?	DECISION DE L' ENQUETEE 1 DECISION DU MARI/PARTENAIRE 2 DECISION COMMUNE 3 AUTRE_ (A PRECISER) 6	
CP6. Habituellement, la décision de faire de rapports sexuels est principalement la vôtre, principalement celle de votre mari/partenaire ou est-ce une décision commune que vous preniez ensemble ?	DECISION DE L' ENQUETEE 1 DECISION DU MARI/PARTENAIRE 2 DECISION COMMUNE 3 AUTRE_ (A PRECISER) 6	

BESOIN NON SATISFAIT		UN
UN1. Vérifier CP1. Enceinte actuellement ?	OUI, CP1=11 NON, NSP OU PAS SURE, CP1= 2 OU 82	2 ⇒ UN6
UN2. Maintenant je voudrais parler avec vous de votre grossesse actuelle. Quand vous êtes tombée enceinte, est-ce que vous vouliez tomber enceinte à ce moment-là ?	OUI1 NON2	1 ⇒ UN5
UN3. Vérifier CM1 : A déjà eu des naissances ?	PAS DE NAISSANCE0 UNE NAISSANCE OU PLUS1	0 ⇒ UN4A 1 ⇒ UN4B
UN4A. Vouliez-vous avoir un enfant plus tard ou vouliez-vous ne pas avoir d' enfants ? UN4B. Vouliez-vous avoir un enfant plus tard ou vouliez-vous ne plus avoir d' autres enfants?	PLUS TARD1 AUCUN / PAS D' AUTRE ENFANT2	
UN5. Maintenant je voudrais vous poser quelques questions au sujet de l' avenir. Après l' enfant que vous attendez, voudriez-vous avoir un autre enfant ou préféreriez-vous ne plus avoir d' enfants du tout ?	AVOIR UN AUTRE ENFANT1 PAS D' AUTRE ENFANT / AUCUN2 PAS DECIDEE / NSP8	1 ⇒ UN8 2 ⇒ UN14 8 ⇒ UN14
UN6. Vérifier CP4 : Utilise actuellement la stérilisation féminine ?	OUI, CP4=A1 NON, CP4≠A2	1 ⇒ UN14
UN7. Maintenant je voudrais vous poser quelques questions au sujet de l'avenir. Voulez-vous avoir un (autre) enfant ou voulez-vous ne pas/plus avoir d'enfants du tout ?	AVOIR UN AUTRE ENFANT1 PAS D'AUTRE ENFANT / AUCUN2 DIT QU'ELLE NE PEUT PAS TOMBER ENCEINTE3 PAS DECIDEE / NSP8	2 ⇒ UN10 3 ⇒ UN12 8 ⇒ UN10
UN8. Combien de temps voudriez-vous attendre avant la naissance d' un (autre) enfant ? <i>Enregistrer la réponse telle que donnée par la répondante.</i>	MOIS1 __ __ ANNEES2 __ __ NE VEUT PAS ATTENDRE (BIENTOT /MAINTENANT)993 DIT Q' ELLE NE PEUT PAS TOMBER ENCEINTE994 APRES LE MARIAGE995 AUTRE996 NSP998	994 ⇒ UN12
UN9. Vérifier CP1 : Enceinte actuellement ?	OUI, CP1=11 NON, NSP OU PAS SURE, CP1= 2 OU 82	1 ⇒ UN14
UN10. Vérifier CP2 : Utilise une méthode actuellement ?	OUI, CP2=11 NON, CP2=22	1 ⇒ UN14
UN11. Pensez-vous que vous êtes physiquement capable de tomber enceinte en ce moment ?	OUI1 NON2 NSP8	1 ⇒ UN14 8 ⇒ UN14

UN12. Pourquoi pensez-vous que vous n'êtes pas physiquement capable de tomber enceinte ?	RAPPORTS SEXUELS PAS FREQUENTS/ PAS DE RAPPORTSA MENOPAUSEEB N' AJAMAIS EU DE REGLESC HYSTERECTOMIE (RETRAIT CHIRURGICAL DE L' UTERUS)D ESSAYE DE TOMBER ENCEINTE DEPUIS 2 ANS OU PLUS SANS RESULTATE EN AMENORHEE POSTPARTUMF ALLAITEG TROP AGEEH FATALISTE.....I AUTRE (<i>préciser</i>)X NSP.....Z	
UN13. Vérifier UN12 : 'N'a jamais eu de règles' mentionné ?	MENTIONNE, UN12=C.....1 PAS MENTIONNE, UN12≠C2	1 ⇒ Fin
UN14. Quand est-ce que vos dernières règles ont commencé ? <i>Enregistrer la réponse en utilisant la même unité que celle donnée par la répondante.</i> <i>Si '1 année', insister :</i> Il y a combien de mois ?	JOURS.....1 __ __ SEMAINES2 __ __ MOIS3 __ __ ANNEES4 __ __ MENOPAUSEE / A EU UNE HYSTERECTOMIE993 AVANT LA DERNIERE NAISSANCE.....994 N' A JAMAIS EU DE REGLES995	993 ⇒ Fin 994 ⇒ Fin 995 ⇒ Fin
UN15. Vérifier UN14 : Est-ce que les dernières règles ont eu lieu dans la dernière année ?	OUI, DURANT LA DERNIERE ANNEE1 NON, UNE ANNEE OU PLUS2	2 ⇒ Fin
UN16. Est-ce qu' il y a eu des activités sociales ou des journées de travail auxquelles vous n'avez pas pu participer à cause de vos dernières règles ?	OUI.....1 NON2 NSP/PAS SURE/PAS DE TELLES ACTIVITES8	
UN17. Durant vos dernières règles, avez-vous pu vous laver et vous changer en privé pendant que vous étiez chez vous ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
UN18. Avez-vous utilisé des produits tels que des serviettes hygiéniques, des tampons ou des morceaux de tissus ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	2 ⇒ Fin 8 ⇒ Fin
UN19. Est-ce que ces produits sont réutilisables ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	

MUTILATIONS GENITALES FEMININES/EXCISION		FG
FG1. Avez-vous déjà entendu parler de l' excision féminine?	OUI 1 NON..... 2	1 ⇒FG3
FG2. Dans certains pays, il existe une pratique qui consiste à couper une partie des organes génitaux externes des filles. Avez-vous déjà entendu parler de cette pratique ?	OUI 1 NON..... 2	2 ⇒Fin
FG3. Vous-même, avez-vous été excisée ?	OUI 1 NON..... 2	2 ⇒FG9
FG4. Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur ce que l' on vous a fait à ce moment-là. Est-ce qu' on vous a enlevé de la chair de la partie génitale?	OUI 1 NON..... 2 NSP 8	1 ⇒FG6
FG5. Est-ce que la partie génitale a été seulement entaillée sans chair enlevée ?	OUI 1 NON..... 2 NSP 8	
FG6. Est-ce que la partie génitale a été cousue ? <i>SI NECESSAIRE, INSISTER : Est-ce que cela a été fermé ?</i>	OUI 1 NON..... 2 NSP 8	
FG7. Quel âge aviez-vous quand on vous a excisé ? <i>Si la répondante ne connaît pas l' âge exact, insister pour avoir une estimation.</i>	AGE A L' EXCISION __ __ NSP / NE SE SOUVIENT PAS 98	
FG8. Qui a procédé à votre excision ?	PROFESSIONNEL DE LA SANTE MEDECIN 11 INFIRMIERE/SAGE-FEMME..... 12 AUTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTE (Préciser) 16 PRATICIEN TRADITIONNEL EXCISEUSE TRADITIONNELLE 21 ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE 22 AUTRE TRADITIONNEL (Préciser) 26 NSP 98	
FG9. Additionner CM4, le nombre de filles à la maison à CM7, le nombre de filles ailleurs :	NOMBRE TOTAL DE FILLES VIVANTES ____	
FG10. Juste pour être sure que j' ai le bon nombre, vous avez au total (nombre total en FG9) filles vivantes ?	OUI 1 NON..... 2	1 ⇒FG12
FG11. Vérifier les réponses à CM1-CM11 et faire les corrections nécessaires jusqu' à ce que la réponse à FG10 soit 'Oui' .		
FG12. Vérifier FG9: Nombre de filles vivantes ?	PAS DE FILLES VIVANTES 0 AU MOINS UNE FILLE VIVANTE 1	0 ⇒FG24

FG13. Demander à l' enquêtée le nom de sa/ses filles en commençant par la plus jeune (si plus d' une fille). Ecrire le nom de chaque fille en FG14. Puis, poser alors les questions FG15 à FG22 pour une fille à la fois.

Le nombre total de filles en FG14 doit être égal au nombre en FG9.

Si plus de 4 filles, utiliser un questionnaire de plus.

	[D1] LA PLUS JEUNE	[D2] 2 ^{EME} PLUS JEUNE	[D3] 3 ^{EME} PLUS JEUNE	[D4] 4 ^{EME} PLUS JEUNE
FG14. Nom de la fille	_____	_____	_____	_____
FG15. Quel âge a (nom)?	AGE ____	AGE ____	AGE ____	AGE ____
FG16. Est-ce que (nom) a moins de 15 ans ?	OUI 1 NON 2 ♀ FG23	OUI 1 NON 2 ♀ FG23	OUI 1 NON 2 ♀ FG23	OUI 1 NON 2 ♀ FG23
FG17. Est-ce que (nom) a été excisée ?	OUI 1 NON 2 ♀ FG23	OUI 1 NON 2 ♀ FG23	OUI 1 NON 2 ♀ FG23	OUI 1 NON 2 ♀ FG23
FG18. Quel âge avait (NOM) quand ceci s' est passé ? Si l' enquêtée ne connaît pas l' âge, insister pour avoir une estimation	AGE ____ NSP 98	AGE ____ NSP 98	AGE ____ NSP 98	AGE ____ NSP 98
FG19. Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur ce qui a été fait à (NOM) à ce moment-là. Lui a-t-on a enlevé de la chair de la partie génitale?	OUI 1 ♀ FG21 NON 2 NSP 8	OUI 1 ♀ FG21 NON 2 NSP 8	OUI 1 ♀ FG21 NON 2 NSP 8	OUI 1 ♀ FG21 NON 2 NSP 8
FG20. Est-ce que sa partie génitale a été seulement entaillée sans chair enlevée ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	OUI 1 NON 2 NSP 8	OUI 1 NON 2 NSP 8	OUI 1 NON 2 NSP 8
FG21. Est-ce que sa partie génitale a été cousue ? SI NECESSAIRE, INSISTER: Est-ce que cela a été fermé ?	OUI 1 NON 2 NSP 8	OUI 1 NON 2 NSP 8	OUI 1 NON 2 NSP 8	OUI 1 NON 2 NSP 8

FG22. Qui a procédé à son excision ?	PROFESSIONNEL DE SANTE MEDECIN 11 INFIRMIERE/ SAGE-FEMME 12 AUTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTE (Préciser) 16	PROFESSIONNEL DE SANTE MEDECIN 11 INFIRMIERE/ SAGE-FEMME 12 AUTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTE (Préciser) 16	PROFESSIONNEL DE SANTE MEDECIN 11 INFIRMIERE/ SAGE-FEMME 12 AUTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTE (Préciser) 16	PROFESSIONNEL DE SANTE MEDECIN 11 INFIRMIERE/ SAGE-FEMME 12 AUTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTE (Préciser) 16
	PRATICIEN TRADITIONNEL EXCISEUSE TRADI- TIONNELLE 21 ACCOUCHEUSE TRADI- TIONNELLE 22 AUTRE TRADITIONNEL (Préciser) 26 NSP 98	PRATICIEN TRADITIONNEL EXCISEUSE TRADI- TIONNELLE 21 ACCOUCHEUSE TRADI- TIONNELLE 22 AUTRE TRADITIONNEL (Préciser) 26 NSP 98	PRATICIEN TRADITIONNEL EXCISEUSE TRADI- TIONNELLE 21 ACCOUCHEUSE TRADI- TIONNELLE 22 AUTRE TRADITIONNEL (Préciser) 26 NSP 98	PRATICIEN TRADITIONNEL EXCISEUSE TRADI- TIONNELLE 21 ACCOUCHEUSE TRADI- TIONNELLE 22 AUTRE TRADITIONNEL (Préciser) 26 NSP 98
FG23. Y a-t-il une autre fille ?	OUI 1 ♀ [D2] NON 2 ♀ FG24	OUI 1 ♀ [D3] NON 2 ♀ FG24	OUI 1 ♀ [D4] NON 2 ♀ FG24	OUI 1 ♀ [D5] NON 2 ♀ FG24
				Cocher ici si un questionnaire additionnel est utilisé <input type="checkbox"/>

FG24. Pensez-vous que cette pratique doit être maintenue ou qu'elle doit disparaître ?	CONTINUER.....1	
	ARRETER.....2	
	CA DEPEND.....3	
	NSP.....8	

ATTITUDES VIS-A-VIS DE LA VIOLENCE DOMESTIQUE		DV		
DV1. Parfois un mari est contrarié ou en colère à cause de certaines choses que fait sa femme. A votre avis, est-il justifié qu'un mari frappe ou batte sa femme dans les situations suivantes :		OUI	NON	NSP
[A] Si elle sort sans le lui dire ?	SORT SANS LUI DIRE	1	2	8
[B] Si elle néglige les enfants ?	NEGLIGE LES ENFANTS.....	1	2	8
[C] Si elle se dispute avec lui ?	SE DISPUTE AVEC LUI	1	2	8
[D] Si elle refuse d'avoir des rapports sexuels avec lui ?	REFUSE RAPPORT SEXUEL.....	1	2	8
[E] Si elle brûle la nourriture ?	BRULE LA NOURRITURE.....	1	2	8
[F] Si elle est alcoolique ?	EST ALCOOLIQUE	1	2	8
[G] Si elle consomme du tabac ?	CONSOMME DU TABAC	1	2	8
[H] Si elle est infidèle ?	EST INFIDELE.....	1	2	8

VICTIMISATION		VT
<p>VT1. Vérifier la présence des autres. Avant de continuer, assurer la confidentialité. Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur des crimes dont vous avez <u>personnellement</u> été la victime.</p> <p>Permettez-moi de vous assurer à nouveau que vos réponses resteront strictement confidentielles et ne seront pas transmises à qui que ce soit.</p> <p>Dans les 3 dernières années, c' est-à-dire depuis (Mois de l' interview) 2016, est-ce que quelqu' un vous a pris ou a essayé de vous prendre quelque chose en utilisant la force ou en vous menaçant d' utiliser la force ?</p> <p><i>Inclure seulement les incidents dont la répondante a été personnellement la victime et exclure les incidents dont les autres membres du ménage ont fait l' expérience.</i></p> <p><i>Si nécessaire, aider la répondante à établir la période de rappel et assurer de laisser suffisamment de temps pour ce rappel. Vous pouvez rassurer. Il peut être difficile de se rappeler ce genre d' incidents, donc SVP, prenez votre temps pour penser à vos réponses.</i></p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p> <p>NSP..... 8</p>	<p>2 ⇒VT9B</p> <p>8 ⇒VT9B</p>
<p>VT2. Est-ce que cela est arrivé dans les 12 derniers mois c' est-à-dire depuis (Mois de l' interview) 2018?</p>	<p>OUI, DURANT LES 12 DERNIERS MOIS 1</p> <p>NON, IL Y A PLUS DE 12 MOIS 2</p> <p>NSP/NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	<p>2 ⇒VT5B</p> <p>8 ⇒VT5B</p>
<p>VT3. Combien de fois cela est-il arrivé dans les 12 derniers mois ?</p> <p><i>Si 'NSP/Ne se souvient pas' , insister: Est-ce que cela est arrivé une, deux ou au moins 3 fois?</i></p>	<p>UNE FOIS 1</p> <p>DEUX FOIS 2</p> <p>TROIS FOIS OU PLUS..... 3</p> <p>NSP/NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	
<p>VT4. Vérifier VT3. Une fois ou plus?</p>	<p>UNE FOIS, VT3=1 1</p> <p>PLUS D' UNE FOIS OU NSP, VT3=2, 3 OU 8 .. 2</p>	<p>1 ⇒ VT5A</p> <p>2 ⇒ VT5B</p>
<p>VT5A. Quand cela est arrivé, est-ce qu' on vous a volé quelque chose ?</p> <p>VT5B. La dernière fois que cela est arrivé, est-ce qu' on vous a volé quelque chose ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p> <p>NSP/PAS SURE 8</p>	
<p>VT6. Est-ce que la/les personne(s) étai(en)t armée(s) ?</p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p> <p>NSP / PAS SURE 8</p>	<p>2 ⇒VT8</p> <p>8 ⇒VT8</p>
<p>VT7. Est-ce qu' un couteau, un revolver ou quelque chose d' autre a été utilisé comme une arme ?</p> <p><i>Enregistrer tout ce qui s' applique.</i></p>	<p>OUI, UN COUTEAU/ MACHETTE..... A</p> <p>OUI, UN REVOLVER/ FUSIL B</p> <p>OUI, UNE SAGAIE/GOURDIN/FLECHE..... C</p> <p>OUI, QUELQUE CHOSE D' AUTRE X</p>	

<p>VT8. Est-ce que vous avez ou quelqu' un a déclaré l' incident à la police ?</p> <p><i>Si ' Oui' , insister:</i> Est-ce que l' incident a été déclaré par vous ou par quelqu' un d' autre ?</p>	<p>OUI, REpondante a DECLARE 1</p> <p>OUI, QUELQU' UN D' AUTRE A DECLARE . 2</p> <p>NON, PAS DECLARE..... 3</p> <p>NSP / PAS SURE 8</p>	<p>1 ⇒VT9A</p> <p>2 ⇒VT9A</p> <p>3 ⇒VT9A</p> <p>8⇒VT9A</p>
<p>VT9A. A part cet/ces incident(s) dont nous venons de parler, avez-vous au cours des 3 dernières années, c' est-à-dire depuis (<i>Mois de l' interview</i>) 2016, été agressée physiquement ?</p> <p>VT9B. Dans la même période, c' est-à-dire depuis (<i>Mois de l' interview</i>) 2016, avez-vous été agressée physiquement ?</p> <p><i>Si Non, insister :</i> Une attaque ou une menace peut arriver à domicile ou dans des lieux en dehors de chez soi comme un autre domicile, dans la rue, à l' école, dans les transports publics, les restaurants ou sur les lieux de travail.</p> <p><i>Inclure seulement les incidents dont la répondante a été personnellement la victime et exclure les incidents dont les autres membres du ménage ont fait l' expérience. Exclure les incidents où l' intention était de prendre quelque chose à la répondante, ce qui doit être enregistré sous VT1.</i></p>	<p>OUI..... 1</p> <p>NON 2</p> <p>NSP..... 8</p>	<p>2 ⇒VT20</p> <p>8 ⇒VT20</p>
<p>VT10. Est-ce- que ceci est arrivé durant les 12 derniers mois, c' est-à-dire depuis (<i>Mois de l' interview</i>) 2018?</p>	<p>OUI, DURANT LES 12 DERNIERS MOIS 1</p> <p>NON, IL Y A PLUS DE 12 MOIS 2</p> <p>NSP/NE SE SOUVIENT PAS 8</p>	<p>2 ⇒VT12B</p> <p>8 ⇒VT12B</p>
<p>VT11. Combien de fois cela est-il arrivé dans les 12 derniers mois ?</p> <p><i>Si ' NSP / Ne se souvient pas' , insister :</i> Est-ce que cela est arrivé une, deux ou au moins 3 fois?</p>	<p>UNE FOIS 1</p> <p>DEUX FOIS 2</p> <p>TROIS FOIS OU PLUS..... 3</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS..... 8</p>	<p>1 ⇒VT12A</p> <p>2 ⇒VT12B</p> <p>3 ⇒VT12B</p> <p>8 ⇒VT12B</p>
<p>VT12A. Où cela s' est-il passé ?</p> <p>VT12B. Où cela s' est-il passé la dernière fois?</p>	<p>A SON DOMICILE..... 11</p> <p>DANS UN AUTRE DOMICILE 12</p> <p>DANS LA RUE 21</p> <p>DANS LES TRANSPORTS PUBLICS 22</p> <p>DANS UN RESTAURANT/CAFE/BAR..... 23</p> <p>AUTRE LIEU PUBLIC (<i>préciser</i>) 26</p> <p>A L' ECOLE..... 31</p> <p>SUR LE LIEU DE TRAVAIL..... 32</p> <p>DANS LA BROUSSE 33</p> <p>AUTRE PLACE (<i>préciser</i>)..... 96</p>	
<p>VT13. Combien de personnes étaient impliquées à commettre ce délit ?</p> <p><i>Si NSP /Ne se souvient pas' , insister:</i> Etait-ce une, deux ou au moins trois personnes ?</p>	<p>UNE PERSONNE 1</p> <p>DEUX PERSONNES 2</p> <p>TROIS PERSONNES OU PLUS 3</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS..... 8</p>	<p>1 ⇒VT14A</p> <p>2 ⇒VT14B</p> <p>3 ⇒VT14B</p> <p>8 ⇒VT14B</p>

<p>VT14A. Au moment de l' incident, avez-vous reconnu la personne ?</p> <p>VT14B. Au moment de l' incident, avez-vous reconnu au moins une personne ?</p>	<p>OUI..... 1 NON 2</p> <p>NSP / NE SE SOUVIENT PAS..... 8</p>																																	
<p>VT17. Est-ce que la /les personne(s) avait / avaient une arme ?</p>	<p>OUI..... 1 NON 2</p> <p>NSP / PAS SURE 8</p>	<p>2 ⇒ VT19</p> <p>8 ⇒ VT19</p>																																
<p>VT18. Est-ce qu' un couteau, un revolver ou quelque chose d' autre a été utilisé comme une arme ?</p> <p><i>Enregistrer tout ce qui s' applique.</i></p>	<p>OUI, UN COUTEAU/MACHETTE..... A OUI, UN REVOLVER/FUSIL B OUI, UNE SAGAIE/GOURDIN/FLECHE..... C OUI, QUELQUE CHOSE D' AUTRE X</p>																																	
<p>VT19. Est-ce que vous avez ou quelqu' un a déclaré l' incident à la police ?</p> <p><i>Si ' Oui' , insister: Est-ce que l' incident a été déclaré par vous ou par quelqu' un d' autre ?</i></p>	<p>OUI, REPONDANTE A DECLARE 1 OUI, QUELQU' UN D' AUTRE A DECLARE . 2 NON, PAS DECLARE..... 3</p> <p>NSP / PAS SURE 8</p>																																	
<p>VT20. A quel niveau de sécurité vous sentez-vous quand vous marchez seule dans votre quartier après la tombée de la nuit ?</p>	<p>TRES EN SECURITE 1 EN SECURITE..... 2 PAS EN SECURITE 3 PAS DU TOUT EN SECURITE 4</p> <p>NE MARCHE JAMAIS SEULE APRES LA TOMBEE DE LA NUIT 7</p>																																	
<p>VT21. A quel niveau de sécurité vous sentez-vous quand vous êtes seule à la maison après la tombée de la nuit ?</p>	<p>TRES EN SECURITE 1 EN SECURITE..... 2 PAS EN SECURITE 3 PAS DU TOUT EN SECURITE 4</p> <p>N' EST JAMAIS SEULE A LA MAISON APRES LA TOMBEE DE LA NUIT 7</p>																																	
<p>VT22. Durant les 12 derniers mois, vous êtes-vous sentie <u>personnellement</u> discriminée ou harcelée pour un ou plusieurs des motifs suivants :</p> <p>[A] Origine ethnique ou immigration ?</p> <p>[B] Sexe ?</p> <p>[C] Orientation sexuelle ?</p> <p>[D] Age ?</p> <p>[E] Religion ou croyance ?</p> <p>[F] Handicap ?</p> <p>[X] Pour n' importe quelle autre raison ?</p>	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>OUI</th> <th>NON</th> <th>NSP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ETHNIE/IMMIGRATION</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>SEXE</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>ORIENTATION SEXUELLE</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>AGE.....</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>RELIGION/CROYANCE</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>HANDICAP</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>AUTRE RAISON</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> </tbody> </table>		OUI	NON	NSP	ETHNIE/IMMIGRATION	1	2	8	SEXE	1	2	8	ORIENTATION SEXUELLE	1	2	8	AGE.....	1	2	8	RELIGION/CROYANCE	1	2	8	HANDICAP	1	2	8	AUTRE RAISON	1	2	8	
	OUI	NON	NSP																															
ETHNIE/IMMIGRATION	1	2	8																															
SEXE	1	2	8																															
ORIENTATION SEXUELLE	1	2	8																															
AGE.....	1	2	8																															
RELIGION/CROYANCE	1	2	8																															
HANDICAP	1	2	8																															
AUTRE RAISON	1	2	8																															

MARIAGE/UNION		MA
MA1. Êtes-vous actuellement mariée ou vivez-vous actuellement avec quelqu' un comme si vous étiez mariée ?	OUI, MARIEE ACTUELLEMENT 1 OUI, VIT ACTUELLEMENT AVEC UN PARTENAIRE 2 NON, PAS EN UNION..... 3	3 ⇒MA5
MA2. Quel âge a votre mari/partenaire ? <i>Insister : Quel âge votre mari/partenaire a-t-il eu à son dernier anniversaire ?</i>	AGE EN ANNEES.....__ __ NSP98	
MA3. En plus de vous-même, est-ce que votre mari/partenaire a d'autres épouses/ femmes ou vit-il avec d' autres femmes comme s' ils étaient mariés ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒MA7
MA4. Combien d'autres femmes ou partenaires a-t-il ?	NOMBRE.....__ __ NSP98	⇒MA7 98 ⇒MA7
MA5. Avez-vous déjà été mariée ou avez-vous déjà vécu avec quelqu' un comme si vous étiez mariée ?	OUI, A DEJA ETEMARIEE..... 1 OUI, A VECU EN UNION 2 NON 3	3 ⇒Fin
MA6. Quelle est votre situation matrimoniale actuelle : êtes-vous veuve, divorcée ou séparée ?	VEUVE 1 DIVORCEE..... 2 SEPARÉE 3	
MA7. Avez-vous été mariée ou avez-vous vécu avec quelqu' un une fois ou plus d'une fois ?	SEULEMENTUNE FOIS 1 PLUS D' UNE FOIS 2	1 ⇒MA8A 2 ⇒MA8B
MA8A. En quel mois et en quelle année êtes-vous entrée en union avec votre mari/partenaire ? MA8B. En quel mois et en quelle année êtes-vous entrée en union avec votre <u>premier</u> mari/partenaire pour la première fois?	DATE DU(PREMIER) MARIAGE MOIS__ __ NSPMOIS.....98 ANNEE__ __ __ __ NSPANNEE9998	
MA9. Vérifier MA8A/B: 'NSP Année' enregistré?	OUI, MA8A/B=9998 1 NON, MA8A/B≠9998..... 2	2 ⇒Fin
MA10. Vérifier MA7: En union seulement une fois ?	OUI, MA7=1 1 NON, MA7=2 2	1 ⇒MA11A 2 ⇒MA11B
MA11A. Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à vivre avec votre mari/partenaire ? MA11B. Quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à vivre avec votre premier mari / partenaire ?	AGEEN ANNEES.....__ __	

CAPACITES FONCTIONNELLES DES ADULTES		AF
AF1. Vérifier WB4: Age de la répondante ?	15-17 ANS 1 18-49 ANS 2	1 ⇒ Fin
AF2. Est-ce que vous portez des lunettes de vue ou des lentilles de contact ? <i>INCLURE LES LUNETTES POUR LIRE.</i>	OUI 1 NON 2	
AF3. Portez-vous une prothèse auditive ?	OUI 1 NON 2	
AF4. Je vais maintenant vous poser des questions sur les difficultés que vous pouvez avoir à faire différentes activités. Pour chaque activité, il y a 4 réponses possibles. SVP, dites-moi si vous avez : 1) aucune difficulté, 2) quelques difficultés, 3) beaucoup de difficultés ou 4) si vous ne pouvez pas du tout faire l'activité. <i>Répéter les catégories pendant les questions individuelles à chaque fois que la répondante n' utilise pas une des catégories de réponse.</i> Rappelez-vous que les 4 réponses possibles sont 1) aucune difficulté, 2) quelques difficultés, 3) beaucoup de difficultés ou 4) ne peut pas du tout faire l'activité.		
AF5. Vérifier AF2 : la répondante porte des lunettes de vue ou des lentilles de contact ?	OUI, AF2=1 1 NON, AF2=2 2	1 ⇒ AF6A 2 ⇒ AF6B
AF6A. Quand vous portez vos lunettes de vue ou /vos lentilles de contact, avez-vous des difficultés à voir ? AF6B. Avez-vous des difficultés à voir ?	AUCUNE DIFFICULTE 1 QUELQUES DIFFICULTES 2 BEAUCOUP DE DIFFICULTES 3 NE PEUT PAS DU TOUT VOIR 4	
AF7. Vérifier AF3: la répondante porte une prothèse auditive ?	OUI, AF3=1 1 NON, AF3=2 2	1 ⇒ AF8A 2 ⇒ AF8B
AF8A. Quand vous portez votre prothèse auditive, avez-vous des difficultés à entendre ? AF8B. Avez-vous des difficultés à entendre ?	AUCUNE DIFFICULTE 1 QUELQUES DIFFICULTES 2 BEAUCOUP DE DIFFICULTES 3 NE PEUT PAS DU TOUT ENTENDRE 4	
AF9. Avez-vous des difficultés à marcher ou à monter les escaliers ?	AUCUNE DIFFICULTE 1 QUELQUES DIFFICULTES 2 BEAUCOUP DE DIFFICULTES 3 NE PEUT PAS DU TOUT MARCHER OU MONTER DES ESCALIERS 4	
AF10. Avez-vous des difficultés à vous souvenir ou à vous concentrer ?	AUCUNE DIFFICULTE 1 QUELQUES DIFFICULTES 2 BEAUCOUP DE DIFFICULTES 3 NE PEUT PAS DU TOUT SE SOUVENIR OU SE CONCENTRER 4	
AF11. Avez-vous des difficultés à prendre soin de vous-même, à vous laver entièrement ou à vous habiller seule ?	AUCUNE DIFFICULTE 1 QUELQUES DIFFICULTES 2 BEAUCOUP DE DIFFICULTES 3 NE PEUT PAS DU TOUT PRENDRE SOIN D' ELLE-MEME 4	

AF12. En utilisant votre langage habituel, avez-vous des difficultés à communiquer, par exemple à comprendre ou à vous faire comprendre ?	AUCUNE DIFFICULTE1	
	QUELQUES DIFFICULTES2	
	BEAUCOUP DE DIFFICULTES3	
	NE PEUT PAS DU TOUT COMPRENDRE OU SE FAIRE	
	COMPRENDRE4	

COMPOURTEMENT SEXUEL		SB
<p>SB1. <i>Vérifier la présence d' autres personnes. Avant de continuer, faire tous les efforts pour assurer la confidentialité.</i></p> <p>Maintenant, je voudrais vous poser quelques questions sur votre activité sexuelle afin de mieux comprendre certains problèmes importants.</p> <p>Laissez-moi vous assurer une fois encore que vos réponses sont complètement confidentielles et ne seront répétées à personne. S' il y a quelques questions auxquelles vous ne voulez pas répondre, dites-le-moi et nous passerons à la question suivante</p> <p>Quel âge aviez-vous quand vous avez eu des rapports sexuels pour la toute première fois ?</p>	<p>N' A JAMAIS EU DE RAPPORTS SEXUELS 00</p> <p>AGE EN ANNEES..... ____</p> <p>PREMIERE FOIS EN COMMENCANT A VIVRE AVEC (PREMIER) MARI/ PARTENAIRE .95</p>	00 ⇒Fin
<p>SB2. Je voudrais vous poser des questions sur votre activité sexuelle récente.</p> <p>Quand avez-vous eu des rapports sexuels pour la dernière fois ?</p> <p><i>Enregistrer les réponses en jours, semaines ou mois, si moins de 12 mois (une année).</i> <i>Si 12 mois (une année) ou plus, la réponse doit être enregistrée en années.</i></p>	<p>NOMBRE DE JOURS 1 ____</p> <p>NOMBRE DE SEMAINES..... 2 ____</p> <p>NOMBRE DE MOIS 3 ____</p> <p>NOMBRE D' ANNEES 4 ____</p>	4 ⇒Fin
<p>SB3.La dernière fois que vous avez eu des rapports sexuels, est-ce qu'un condom a été utilisé ?</p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON2</p>	
<p>SB4. Quelle était votre relation avec la personne avec qui vous avez eu vos derniers rapports sexuels ?</p> <p><i>Insister pour assurer que la réponse se réfère à la relation au moment du rapport sexuel.</i></p> <p><i>Si 'Petit ami', demander :</i> Viviez-vous ensemble comme si vous étiez mariés ? Si 'Oui', enregistrer '2'. Si 'Non', enregistrer ' 3'.</p>	<p>MARI1</p> <p>PARTENAIRE COHABITANT2</p> <p>PETIT AMI3</p> <p>RENCONTRE OCCASIONNELLE4</p> <p>CLIENT/TRAVAILLEUSE DU SEXE5</p> <p>AUTRE (préciser)6</p>	<p>3 ⇒SB6</p> <p>4 ⇒SB6</p> <p>5 ⇒SB6</p> <p>6 ⇒SB6</p>
<p>SB5.<i>Vérifier MA1: Actuellement mariée ou vivant en union avec un partenaire ?</i></p>	<p>OUI, MA1=1 OU 21</p> <p>NON, MA1=32</p>	1 ⇒SB7
<p>SB6. Quel âge a cette personne ?</p> <p><i>Si la réponse est 'NSP', insister :</i> Quel âge environ a cette personne ?</p>	<p>AGE DU PARTENAIRE SEXUEL..... ____</p> <p>NSP98</p>	
<p>SB7. A part avec cette personne, avez-vous eu des rapports sexuels avec une autre personne au cours des 12 derniers mois ?</p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON2</p>	2 ⇒Fin
<p>SB8.La dernière fois que vous avez eu des rapports sexuels avec cette autre personne, est-ce qu'un condom a été utilisé ?</p>	<p>OUI.....1</p> <p>NON2</p>	

<p>SB9. Quelle était votre relation avec cette personne ?</p> <p><i>Insister pour assurer que la réponse se réfère à la relation au moment du rapport sexuel.</i></p> <p><i>Si 'Petit ami', demander :</i></p> <p>Viviez-vous ensemble comme si vous étiez mariés ?</p> <p><i>Si 'Oui', enregistrer ' 2' . Si 'Non', enregistrer ' 3' .</i></p>	<p>MARI1</p> <p>PARTENAIRE COHABITANT2</p> <p>PETIT AMI3</p> <p>RENCONTRE OCCASIONNELLE4</p> <p>CLIENT/ TRAVAILLEUSE DU SEXE5</p> <p>AUTRE (préciser) 6</p>	<p>3 ⇨ SB12</p> <p>4 ⇨ SB12</p> <p>5 ⇨ SB12</p> <p>6 ⇨ SB12</p>
<p>SB10. Vérifier MA1: Actuellement mariée ou vivant en union avec un partenaire ?</p>	<p>OUI, MA1=1 OU 21</p> <p>NON, MA1=32</p>	<p>2 ⇨ SB12</p>
<p>SB11. Vérifier MA7: Mariée ou en union seulement une fois ?</p>	<p>OUI, MA7=11</p> <p>NON, MA7≠12</p>	<p>1 ⇨ Fin</p>
<p>SB12. Quel âge a cette personne ?</p> <p><i>Si la réponse est 'NSP', insister:</i></p> <p>Quel âge environ a cette personne ?</p>	<p>AGE DU PARTENAIRE SEXUEL__ __</p> <p>NSP98</p>	

VIH/SIDA		HA
HA1. Maintenant, je voudrais vous parler d'un autre sujet. Avez-vous déjà entendu parler de VIH ou SIDA?	OUI.....1 NON2	2 ⇒ Fin
HA2. Le VIH est le virus qui donne le SIDA. Est-ce que les gens peuvent réduire leur risque de contracter le VIH en ayant seulement un partenaire sexuel qui n'est pas infecté et qui n'a aucun autre partenaire ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA3. Est-ce que les gens peuvent contracter le VIH par des piqûres de moustiques ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA4. Est-ce que les gens peuvent réduire leur risque de contracter le VIH en utilisant un condom chaque fois qu' ils ont des rapports sexuels ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA5. Est-ce que les gens peuvent contracter le VIH en partageant la nourriture avec une personne atteinte du VIH ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA6. Est-ce que les gens peuvent attraper le VIH par sorcellerie ou autres moyens surnaturels ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA7. Est-il possible qu'une personne paraissant en bonne santé ait, en fait, le VIH ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA7A. Est-ce que le VIH peut être transmis de la mère à son bébé :	OUI.....1 NON2 NSP.....8	2 ⇒ HA11 8 ⇒ HA11
HA8. Comment le VIH peut être transmis de la mère à son bébé : [A] Au cours de la grossesse ? [B] Pendant l'accouchement ? [C] En allaitant ?	<div style="text-align: right; margin-bottom: 5px;">OUI NON NSP</div> AU COURS DE LA GROSSESSE1 2 8 PENDANT L' ACCOUCHEMENT ..1 2 8 EN ALLAITANT1 2 8	
HA9. Vérifier HA8[A], [B] et [C] : Au moins un 'Oui' enregistré ?	OUI.....1 NON2	2 ⇒ HA11
HA10. Est-ce qu' il y a des médicaments spéciaux qu' un médecin ou une infirmière peut donner à une femme qui a le VIH pour réduire le risque de transmission à son bébé ?	OUI.....1 NON2 NSP.....8	
HA11. Vérifier CM17 : A eu une naissance vivante dans les 2 dernières années ? Copier le nom de la dernière naissance de l' historique des naissances (CM18) ici et utiliser où indiqué : Nom _____	OUI, CM17=1.....1 NON, CM17=0 OU BLANC2	2 ⇒ HA24
HA12. Vérifier MN2: A reçu des soins prénatals?	OUI, MN2=11 NON, MN2=2.....2	2 ⇒ HA17

<p>HA13. Au cours d'une des visites prénatales pour votre grossesse de (<i>nom</i>), avez-vous reçu des informations sûres :</p> <p>[A] les bébés qui attrapent le VIH par leur mère ?</p> <p>[B] les choses que vous pouvez faire pour éviter d'attraper le VIH ?</p> <p>[C] la possibilité de faire un test pour le VIH ?</p> <p>Vous a-t-on :</p> <p>[D] proposé de faire un test pour le VIH ?</p>	<p style="text-align: right;">OUI NON NSP</p> <p>VIH PAR LA MERE 1 2 8</p> <p>CHOSSES A FAIRE 1 2 8</p> <p>TEST DE VIH 1 2 8</p> <p>PROPOSE UN TEST 1 2 8</p>	<p>2,8⇒HA14</p>
<p>HA13A. Lorsque l' on vous a proposé de faire un test pour le VIH, l' aviez-vous accepté ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p>	<p>1⇒HA14</p>
<p>HA13B. Pour quelles raisons aviez-vous refusé ?</p> <p>[A] Les raisons personnelles ?</p> <p>[B] Les raisons familiales ?</p> <p>[C] Le mari s' y oppose ?</p> <p>[D] Autre raison (à préciser) ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p> <p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p> <p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p> <p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p>	
<p>HA14. Je ne veux pas connaître les résultats, mais avez-vous été testée pour le VIH dans le cadre de vos soins prénatals ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p>	<p>2⇒HA17</p> <p>8⇒HA17</p>
<p>HA15. Je ne veux pas connaître les résultats mais avez-vous obtenu les résultats du test ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p>	<p>2⇒HA17</p> <p>8⇒HA17</p>
<p>HA16. Après avoir reçu les résultats, avez-vous reçu des informations sur la santé ou des conseils liés au VIH ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p> <p>NSP.....8</p>	
<p>HA17. Vérifier MN20: Est-ce que l' enfant est né dans une structure de santé ?</p>	<p>OUI, MN20=21-36 OU 761</p> <p>NON, MN20=11-12 OU 96.....2</p>	<p>2⇒HA21</p>
<p>HA18. Entre le moment où vous êtes arrivée pour l' accouchement et le moment où le bébé est né, vous a-t-on proposé de faire un test de VIH ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p>	
<p>HA19. Je ne veux pas connaître les résultats mais avez-vous été testée pour le VIH à ce moment ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p>	<p>2⇒HA21</p>
<p>HA20. Je ne veux pas connaître les résultats mais avez-vous obtenu les résultats de ce test ?</p>	<p>OUI1</p> <p>NON2</p>	<p>1⇒HA22</p> <p>2⇒HA22</p>

HA21. Vérifier HA14 : Est-ce que la répondante a été testée pour le VIH dans le cadre des consultations prénatales ?	OUI, HA14=1 1 NON OU PAS DE REPONSE, HA14#1..... 2	2 ⇨ HA24
HA22. Avez-vous été testée pour le VIH depuis que vous avez été testée pendant votre grossesse ?	OUI 1 NON 2	1 ⇨ HA25
HA23. Il y a combien de mois que vous avez eu votre test VIH le plus récent ?	IL Y A MOINS DE 12 MOIS..... 1 IL Y A 12 A 23 MOIS..... 2 IL Y A 2 ANS OU PLUS 3	1 ⇨ HA28 2 ⇨ HA28 3 ⇨ HA28
HA24. Je ne veux pas connaître les résultats mais avez-vous déjà été testée pour le VIH ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇨ HA27
HA25. Il y a combien de mois que vous avez eu votre test VIH le plus récent ?	IL Y A MOINS DE 12 MOIS..... 1 IL Y A 12 A 23 MOIS..... 2 IL Y A 2 ANS OU PLUS 3	
HA26. Je ne veux pas connaître les résultats mais avez-vous obtenu les résultats de ce test ?	OUI..... 1 NON 2 NSP..... 8	1 ⇨ HA28 2 ⇨ HA28 8 ⇨ HA28
HA27. Connaissez-vous un endroit où les gens peuvent aller pour avoir un test de VIH ?	OUI..... 1 NON 2	
HA28. Avez-vous entendu parler des kits de tests que les gens peuvent utiliser pour se tester eux-mêmes pour le VIH ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇨ HA30
HA29. Est-ce que vous vous êtes déjà testée vous-même pour le VIH en utilisant ces kits ?	OUI..... 1 NON 2	
HA30. Est-ce que vous achèteriez des légumes frais à un marchand ou à un vendeur si vous saviez que cette personne a le VIH ?	OUI..... 1 NON 2 NSP / PAS SURE / CA DEPEND 8	
HA31. Pensez-vous que les enfants vivant avec le VIH devraient être autorisés à fréquenter la même école que les enfants qui n' ont pas le VIH ?	OUI..... 1 NON 2 NSP / PAS SURE / CA DEPEND 8	
HA32. Pensez-vous que les gens hésitent à faire un test de VIH parce qu' ils ont peur de comment les autres vont réagir si le résultat du test est positif ?	OUI..... 1 NON 2 NSP / PAS SURE / CA DEPEND 8	
HA33. Est-ce que les gens parlent mal de ceux qui vivent avec le VIH ou dont on pense qu' ils vivent avec le VIH ?	OUI..... 1 NON 2 NSP / PAS SURE / CA DEPEND 8	
HA34. Est-ce que les gens qui vivent avec le VIH ou dont on pense qu' ils vivent avec le VIH, perdent le respect des autres ?	OUI..... 1 NON 2 NSP / PAS SURE / CA DEPEND 8	
HA35. Etes-vous d' accord ou pas d' accord avec la déclaration suivante : J' aurai honte si quelqu' un de ma famille a le VIH.	D' ACCORD..... 1 PAS D' ACCORD 2 NSP / PAS SURE / CA DEPEND 8	

HA36. Avez-vous peur d' attraper le VIH si vous entrez en contact avec la salive d' une personne qui a le VIH ?	OUI..... 1	
	NON2	
	DIT QU' ELLE A LE VIH7	
	NSP / PAS SURE / CA DEPEND8	

CONSUMMATION DE TABAC ET D' ALCOOL		TA
TA1. Avez-vous déjà fumé une cigarette même une ou deux taffes ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒TA6
TA2. Quel âge aviez-vous quand vous avez fumé une cigarette entière pour la première fois ?	N' A JAMAIS FUME UNE CIGARETTE ENTIERE 00 AGE ____	00 ⇒TA6
TA3. Fumez-vous des cigarettes actuellement ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒TA6
TA4. Dans les dernières 24 heures, combien de cigarettes avez-vous fumé ?	NOMBRE DE CIGARETTES ____	
TA5. Pendant le mois dernier, combien de jours avez-vous fumé des cigarettes ? <i>Si moins de 10 jours, enregistrer le nombre de jours. Si 10 jours ou plus mais moins d' un mois, enregistrer '10'. Si 'chaque jour' ou 'presque chaque jour', enregistrer '30'.</i>	NOMBRE DE JOURS <u>0</u> ____ 10 JOURS OU PLUS MAIS MOINS D' UN MOIS 10 CHAQUE JOUR / PRESQUE TOUS LES JOURS..... 30	
TA6. Avez-vous déjà essayé des produits à base de tabac à fumer autres que des cigarettes tels des cigares, pipes à eau, cigarillos ou pipe ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒TA10
TA7. Durant le mois dernier, avez-vous consommé des produits de tabac à fumer ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒TA10
TA8. Quels types de tabac à fumer avez-vous consommé ou fumé le mois dernier ? <i>Enregistrer tout ce qui est mentionné</i>	CIGARES..... A PIPE A EAU/CHICHA B CIGARILLOS C PIPE D AUTRE (préciser) X	
TA9. Durant le mois dernier, pendant combien de jours avez-vous fumé (<i>noms des produits mentionnés à TA8</i>) ? <i>Si moins de 10 jours, enregistrer le nombre de jours. Si 10 jours ou plus mais moins d' un mois, ' 10'. Si 'chaque jour' ou 'presque chaque jour', enregistrer ' 30' .</i>	NOMBRE DE JOURS <u>0</u> ____ 10 JOURS OU PLUS MAIS MOINS D' UN MOIS 10 CHAQUE JOUR / PRESQUE TOUS LES JOURS..... 30	
TA10. Avez-vous déjà essayé des produits de tabac qui ne se fument pas comme le tabac à chiquer, à priser/aspirer ou à mâcher ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒TA14
TA11. Durant le mois dernier avez-vous consommé des produits à base de tabac qui ne se fument pas ?	OUI..... 1 NON 2	2 ⇒TA14
TA12. Quel type de produits de tabac qui ne se fument pas avez-vous utilisé au cours du dernier mois ? <i>Enregistrer tout ce qui est mentionné.</i>	TABAC A PRISER/ ASPIRER A TABAC A CHIQUER..... B DIP C TABAC A MACHER D AUTRE (préciser) X	

<p>TA13. Durant le mois dernier, combien de jours avez-vous consommé (<i>noms des produits mentionnés à TA12</i>) ?</p> <p><i>Si moins de 10 jours, enregistrer le nombre de jours.</i> <i>Si 10 jours ou plus mais moins d' un mois, enregistrer '10'.</i> <i>Si 'chaque jour' ou 'presque chaque jour', enregistrer '30'.</i></p>	<p>NOMBRE DE JOURS <u>0</u></p> <p>10 JOURS OU PLUS MAIS MOINS D' UN MOIS 10</p> <p>CHAQUE JOUR / PRESQUE TOUS LES JOURS 30</p>	
<p>TA14. Maintenant, je voudrais vous poser des questions sur la consommation d' alcool.</p> <p>Avez-vous déjà bu de l' alcool ?</p>	<p>OUI 1</p> <p>NON 2</p>	<p>2 ⇒ Fin</p>
<p>TA15. Nous comptons comme une dose d' alcool, une canette ou une bouteille de bière, un verre de vin, une dose de cognac, vodka, whisky ou rhum.</p> <p>Quel âge aviez-vous quand vous avez bu pour la première fois de l' alcool, autre que quelques gorgées?</p>	<p>N' A JAMAIS BU UNE DOSE D' ALCOOL 00</p> <p>AGE ____ ____</p>	<p>00 ⇒ Fin</p>
<p>TA16. Au cours du dernier mois, combien de jours avez-vous bu au moins une dose d' alcool ?</p> <p><i>Si la répondante n' a pas bu, enregistrer '00'.</i> <i>Si c' est moins de 10 jours, noter le nombre de jours.</i> <i>Si c' est 10 jours ou plus, mais moins d' un mois, enregistrer '10'.</i> <i>Si c' est 'chaque jour' ou 'presque chaque jour', enregistrer '30'.</i></p>	<p>N' APAS BU D' ALCOOL DANS LE DERNIER MOIS 00</p> <p>NOMBRE DE JOURS <u>0</u></p> <p>10 JOURS OU PLUS MAIS MOINS D' UN MOIS 10</p> <p>CHAQUE JOUR / PRESQUE TOUS LES JOURS 30</p>	<p>00 ⇒ Fin</p>
<p>TA17. Au cours du dernier mois, les jours où vous avez bu de l' alcool, combien de doses preniez-vous habituellement ?</p>	<p>NOMBRE DE DOSES D' ALCOOL ____ ____</p>	

<p>LS1. Je voudrais vous poser quelques questions simples à propos du bonheur et de la satisfaction.</p> <p>Premièrement, dans l' ensemble, diriez-vous que vous êtes très heureuse, assez heureuse, ni heureuse ni malheureuse, assez malheureuse ou très malheureuse ?</p> <p>Je vais maintenant vous montrer ces images pour guider vos réponses.</p> <p><i>Montrer le coté 1 de la carte réponse et expliquer ce que représente chaque symbole. Enregistrer la réponse montrée par l' enquêtee.</i></p>	<p>TRES HEUREUSE 1</p> <p>ASSEZ HEUREUSE 2</p> <p>NI HEUREUSE NI MALHEUREUSE 3</p> <p>ASSEZ MALHEUREUSE 4</p> <p>TRES MALHEUREUSE 5</p>	
<p>LS2. <i>Montrer l' image de l' échelle</i></p> <p>Maintenant, regardez ceci SVP, avec les marches numérotées de 1 tout en bas à 10 tout en haut.</p> <p>Supposez que nous disions que le haut de l' échelle représente la meilleure vie possible pour vous et le bas de l' échelle, la pire vie possible pour vous.</p> <p>Sur quelle marche de l' échelle, avez-vous le sentiment de vous tenir en ce moment ?</p> <p><i>Insister si nécessaire : Quelle est la marche qui se rapproche le plus de comment vous vous sentez en ce moment ?</i></p>	<p>MARCHE DE L' ECHELLE ____ ____</p>	
<p>LS3. Comparé au même moment l' année dernière, diriez-vous que d' une manière générale, votre vie s' est améliorée, est restée plus ou moins la même ou s' est dégradée ?</p>	<p>AMELIOREE 1</p> <p>PLUS OU MOINS LA MEME 2</p> <p>DEGRADEE 3</p>	
<p>LS4. Et dans un an à partir de maintenant, vous attendez-vous à ce que, d' une manière générale, votre vie soit meilleure, soit plus ou moins la même ou soit pire ?</p>	<p>MEILLEURE 1</p> <p>PLUS OU MOINS LA MEME 2</p> <p>PIRE 3</p>	

**Très
heureuse**



**Assez
heureuse**



**Ni heureuse ni
malheureuse**



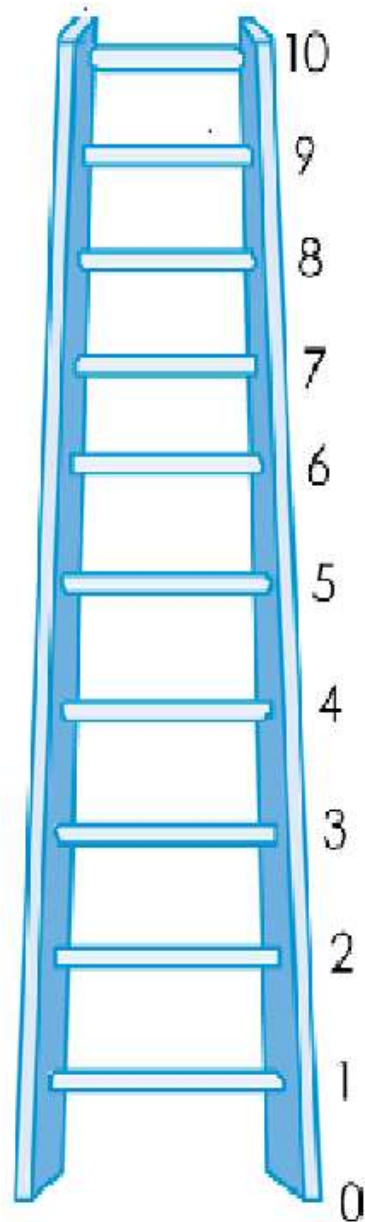
**Assez
malheureuse**



**Très
malheureuse**



Meilleure vie possible



Pire vie possible

WM10. <i>Enregistrer l' heure de la fin de l' entretien.</i>	HEURES ET MINUTES__ __ : __ __	
WM11. <i>Est-ce que l' interview entière s' est déroulée en privé ou est-ce que quelqu' un était là durant toute ou une partie de l' interview?</i>	<p>OUI, L' INTERVIEW ENTIERE S' EST DEROULEE EN PRIVE1</p> <p>NON, D' AUTRES ETAIENT PRESENTS DURANT TOUTE L' INTERVIEW (Préciser)2</p> <p>NON, D' AUTRES ETAIENT PRESENTS UNE PARTIE DE L' INTERVIEW (préciser)3</p>	
WM12. <i>Langue du questionnaire.</i>	FRANÇAIS1	
WM13. <i>Langue de l' interview.</i>	FRANÇAIS01 ARABE TCHADIEN02 SAR03 GORANE04 KANEMBOU05 MABA/OUADDAI06 MOUNDANG07 MASSA08 PEUL09 LELE10 TOUPOURI11 NGAMBAYE12 ZAGHAWA13 AUTRE (à préciser)96	
WM14. <i>Langue maternelle de la répondante.</i>	FRANÇAIS01 ARABE TCHADIEN02 SAR03 GORANE04 KANEMBOU05 MABA/OUADDAI06 MOUNDANG07 MASSA08 PEUL09 LELE10 TOUPOURI11 NGAMBAYE12 ZAGHAWA13 AUTRE (à préciser)96	
WM15. <i>Est-ce qu' un traducteur a été utilisé pour n' importe quelle partie de ce questionnaire?</i>	OUI, QUESTIONNAIRE ENTIER1 OUI, PARTIES DU QUESTIONNAIRE2 NON, PAS UTILISE3	

WM16. Vérifier colonnes HL10 et HL20 dans la LISTE DES MEMBRES DU MENAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE :
Est-ce que la répondante est la mère ou la gardienne principale d' un enfant de 0-4 ans qui vit dans ce ménage ?

☐ Oui ⇒ Aller à WM17 dans le PANNEAU D' INFORMATION DE LA FEMME et enregistrer ' 01' . Puis aller au QUESTIONNAIRE ENFANT DE MOINS DE 5 ANS pour cet enfant et commencer l' interview avec cette répondante.

☐ Non ⇒ Vérifier HH26-HH27 dans le QUESTIONNAIRE MÉNAGE : Est-ce qu' il y a un enfant de 5-17 ans sélectionné pour le QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17 ANS ?

☐ Oui ⇒ Vérifier colonne HL20 LISTE DES MEMBRES DU MENAGE DU QUESTIONNAIRE MENAGE :
Est-ce que la répondante est la mère ou la gardienne principale de l' enfant sélectionné pour le QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17ANS dans ce ménage ?

☐ Oui ⇒ Aller à WM17 dans le PANNEAU D' INFORMATION DE LA FEMME et enregistrer ' 01' .
Puis aller au QUESTIONNAIRE ENFANT DE 5-17 ANS pour cet enfant et commencer l' interview avec cette répondante.

☐ Non ⇒ Aller à WM17 dans le PANNEAU D' INFORMATION DE LA FEMME et enregistrer ' 01' .
Puis terminer l' interview avec cette femme en la remerciant de sa coopération. Vérifier s' il y a un autre questionnaire à administrer dans ce ménage.

☐ Non ⇒ Aller à WM17 dans le PANNEAU D' INFORMATION DE LA FEMME et enregistrer ' 01' . Puis terminer l' interview avec cette femme en la remerciant de sa coopération. Vérifier s' il y a un autre questionnaire à administrer dans ce ménage.

OBSERVATIONS DE L' ENQUETRICE

OBSERVATIONS DU CHEF D' EQUIPE